# EL MONITOR

DE LA

# EDUCACIÓN COMÚN

MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE LA NACIÓN

# Número extraordinario dedicado: a las DANZAS NATIVAS explicadas y adaptadas a la escuela primaria

#### SUMARIO

	Pág.		Pág.
INSTRUCCIONES	4	EL ECUADOR	64
EL GATO	5	LA ZAMBA	70
EL CUÁNDO	17	EL SOMBRERITO	75
BAILECITO	26	LA HUELLA	80
LA CHACARERA	32	LOS AMORES	85
EL PRADO	39	MINUÉ - EL FEDERAL	93
EL GATO ESCONDIDO	46	EL CIELITO	101
EL REMEDIO		ZARANDEO	111
EL TRIUNFO	60		

Dirección y Administración: PARAGUAY 1452

BUENOS AIRES

# BL MONITOR

KI BU

# enucación comen

MADELLE DE PUNCYCION DE L'AMBIEN

Names extraordinario dedicado a las actualidades de las actualidades de la companya de la compan

explication y adaptadas y la recreta primaria

医主用 計 種 以上

NOTATION IN I

21.T. 11

# DANZAS NATIVAS

#### ADAPTACIÓN A LA ESCUELA PRIMARIA

Teniendo en cuenta la falta de documentación para las informaciones referentes al folklore, y con el objeto de unificar la tarea de los maestros, la Inspección de Educación Física de la Dirección General de Enseñanza Primaria ha preparado el presente trabajo en el cual se explican las danzas adaptadas a la escuela primaria. Los comentarios previos a la descripción de la coreografía de las danzas han sido redactados por la Comisión de Folklore y Nativismo de la Dirección General de Enseñanza Primaria.

#### INSTRUCCIONES:

Para bailar cualquier danza folklórica argentina es indispensable conocer su coreografía, entendiendo por tal el conjunto de elementos y figuras que comprende la danza.

Consideramos como *elementos* de la danza: la posición inicial, el paso, la posición del cuerpo, de los brazos y de la cabeza, y como *figuras* los cambios de colocación de los bailarines.

La enseñanza de los elementos se incluirá dentro de los ejercicios de orden y locomoción; la enseñanza de las figuras en la gimnasia y la ejercitación de la danza en el tiempo destinado al juego.

Durante el baile se pasará de una figura a otra sin transición, en perfecta continuidad.

Para ordenar el movimiento de los bailarines, ya sea cuando se practique el paso, las figuras por separado o la danza, se empleará la voz de mando: ¡Adentro!

Cuando se cuenta el ritmo y se marcan los compases para ejercitar la coreografía, se pasará de una figura a otra nombrándola en el último compás de la figura anterior.

Conocidos los elementos y la coreografía de la danza, se suprimirá el anuncio de cada figura, dándose únicamente la voz de mando: Primera; Adentro! y Segunda; Adentro!

# DANGER RANGACI

# s a series in the series at a fedition of

amount on real official and analysis of a section of a section of a section of the section of th

# CONTROL OF THE PARTY.

At serve that experiment reinfilm, more reinfilm, offer and constant of the co

A de la la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya del companya del companya de la com

artificación actuals extracts del del contractor de

and the state of the self-of the self-off many of the self-off has been self-off to the self-off the self-off

ge division de les agricultus de les étaisetants le recultur melli et de dans les admits et la challe de la challe de la complete del la complete de la complete del la complete de la com

de la la company de la company

idad este of categories at each of the categories at the authorists est exclusive of the categories of the categories at the categories at

# EL GATO

Es la más popular de nuestras danzas cantadas y cuenta con casi siglo y medio de historia.

Se desarrolló como expresión independiente, pasando después a formar parte integrante de "el cuándo" en el momento en que este baile, derivado de la seguidilla aminuetada hispana, conservando el minué, trocaba la seguidilla por el gato criollo.

Esta yuxtaposición de expresiones musicales diferentes, que en la forma tipo ponía de manifiesto el contraste de dos elases sociales opuestas en sus gustos, usos y costumbres, revistió entre nosotros un aspecto diferente, pues llevó la danza rural a la urbe y de campesina la tornó ciudadana.

Otro tanto, en el mismo sentido, había hecho Tucumán al hermanar al aristocrático minué con la democrática zamba y Buenos Aires que, en "el federal" aunó al imprescindible minué con el cielito valsado.

Del gato como forma matriz derivaron otras expresiones similares como son el gato escondido, el gato encadenado, el gato cuyano, el seudo gato correntino y el gato porteño.

Este último se danza a la manera ciudadana, es decir a pareja enlazada, de donde le provino la denominación absurda de "polkeado", con que es conocido.

Pasa así con el gato polkeado, vocablo que también se ha hecho extensivo a la chacarera cuando se danza enlazada, lo que con la polka paraguaya: ni los unos son polkeados ni la otra es paraguaya.

La polka, danza bohemia inventada en 1830 por una criada, posee un ritmo y compás diverso al de las danzas señaladas, de donde lo impropio del término que se les ha aplicado.

Cuando la polka llegó a estas playas, en plena época federal, no cuajó en el ambiente porteño.

Lo contrario había acaecido en Europa. Fracasada en Buenos Aires la polka rumbeó para el Paraguay. En 1845 el escritor argentino Federico de la Barra la vió hacer estragos en sociedad, y aturdir los oídos con los golpes de punta y talón con que se danzaba.

Los gatos nombrados difieren unos de otros por sus movimientos, forma métrica y extensión musical.

En algunas provincias se conserva todavía la costumbre de llamar "bailecitos" a los gatos. Los rioplatenses, en cambio, han echado en olvido las antiguas denominaciones "mis-mis" y "perdiz" con el que solían apodarlo. (1)

#### EL GATO

El gato es una de las danzas más difundidas en la República Argentina.

Se bailó en distintas regiones y adquirió en cada una de ellas caracteres propios.

La Inspección de Educación Física para adaptarlo a la escuela primaria ha elegido el de coreografía más sencilla.

Consta de dos partes, Primera y Segunda.

#### ELEMENTOS

1º — Posición inicial: cuerpo erguido, talones juntos y brazos a los costados del cuerpo.

2º — El paso: el paso es valsado. Se realiza en compases de 2 tiempos: 1er. tiempo: se adelanta el pie derecho, apoyando primeramente el talón como en la marcha natural, el apoyo del pie en el suelo coincide con el acento del compás musical. 2do. tiempo: se coloca la punta del pie izquierdo al costado del talón derecho y se avanza el pie derecho hasta una distancia aproximada de medio pie.

<sup>(1)</sup> Aun en Córdoba a los Gatos según tengan o no un giro más se les denomina coludos o rabones.

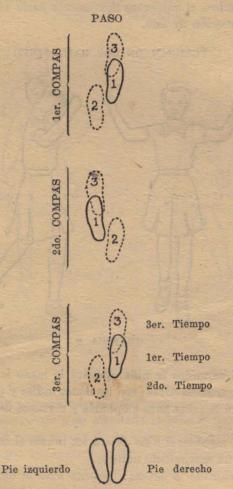
La costumbre de llamar por otro nombre a un mismo baile se ha hecho también extensiva, en otro orden de cosas igualmente tradicionales, al pelaje de los yeguarizos.

Así en la provincia de Córdoba llaman "blanco" al pelo del animal que los bonaerenses denominan "palomo", y tordillo colorado y tordillo blanco, a los sabinos de igual color.

Lo pintoresco de estos nombres ha hecho que su uso se aplique también al cristiano. En la misma Córdoba a los yeguarizos ruanos, característicos por sus crines amarillas, les llaman "payos", vocablo con el que se designa familiarmente a los hombres rubios.

Estos tiempos constituyen el primer paso, el 2do. paso se inicia con el pie izquierdo.

Existe analogía entre la enseñanza de este paso y la del "cambio de paso" (sobre la marcha) (explicado en el capítulo 33 de "Instrucciones de Educación Física" año 1940).



#### GRÁFICA 1

El paso debe ser suave, flexionando ligeramente las rodillas y se ejecutará hacia el frente.

Se consideran defectos: golpear el suelo acentuando el compás; exagerar la flexión de las rodillas; avanzar en zig-zag y arrastrar los pies.

- 3º Posición del cuerpo: el cuerpo se llevará erguido, con gracia y elegancia, evitando el balanceo y la torsión del tronco.
- 4º Posición de los brazos: la posición de los brazos varía según las figuras. En las que se acompañan con castañetas, se colocarán los brazos en alto, arqueados, con el codo hacia afuera, un poco más abajo que el hombro, el antebrazo ligeramente hacia adelante y la mano siguiendo la dirección de éste.

#### POSICIÓN DE LOS BAILARINES



GRAFICA 2

Durante el zarandeo la niña apoyará la mano izquierda en la cadera con el pulgar hacia atrás; con los dedos índice y pulgar de la mano derecha recogerá la falda para ampliarla y moverla, dándole mayor gracia a la figura.

Durante el zapateo, el niño dejará los brazos al costado del cuerpo, permitiéndoles un movimiento natural.

5º — Posición de la cabeza: durante toda la danza cada bailarín mirará a su compañero y para ello deberá girar la cabeza en la medida necesaria.

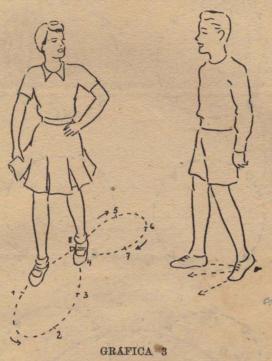
Debe permitirse que el niño demuestre, en la expresión de su rostro, la satisfacción que le produce el danzar.

#### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

El gato se baila en parejas. Éstas pueden bailarlo aisladamente o en grupo de dos.

Los integrantes de cada pareja se colocarán enfrentados y con la separación aproximada de 1,80 metros. La distancia entre pareja y pareja también será de 1,80 metros, es decir, que puede servir la ubicación resultante de haber hecho desplegar la clase en "damero" (ver "Instrucciones de Educación Física", capítulo 92). (Ver gráficas Nos. 4 y 5).

#### ZAPATEO Y ZARANDEO



El niño de la primera pareja debe presentar su costado derecho al frente de la clase y tener a su izquierda la niña de la otra.

Se considera como frente de la clase al lugar donde se ubica el maestro al disponer los bailarines. Si el gato fuera bailado por varios grupos, los alumnos se dispondrán en filas enfrentadas, quedando alternados niñas y niños.

Voz de mando: Prepararse para bailar el gato...; Uno!

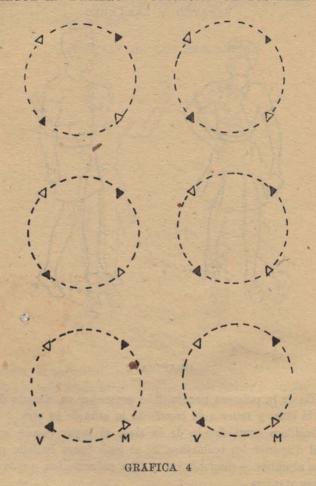
#### FIGURAS

Cada figura se iniciará con el pie derecho.

1º -- Vuelta entera. -- La vuelta entera consiste en describir una circunferencia en ocho compases (pasos) haciendo castañetas.

Cada alumno iniciará el desplazamiento hacia la derecha y volverá al punto de partida, pasando por el lugar que ocupaban los demás integrantes del grupo. (Ver gráfica Nº 6).

#### DESPLIEGUE EN DAMERO - UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

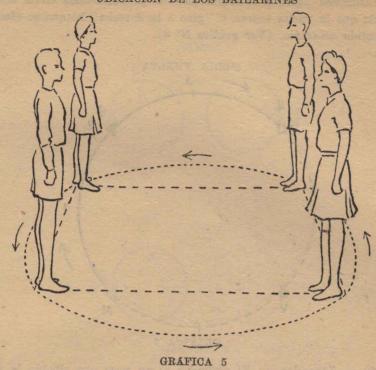


2º — Media vuelta. — Como su nombre lo indica, la media vuelta es la mitad de la vuelta entera.

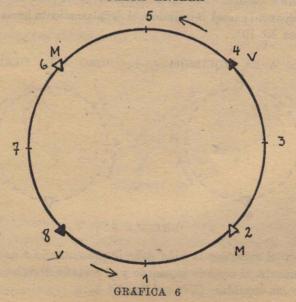
Se realiza en cuatro compases (pasos), haciendo castañetas, iniciándose el desplazamiento hacia la derecha. (Ver gráfica Nº 7).

3º — Giro. — El giro consiste en describir una circunferencia en cuatro compases (pasos) haciendo castañetas.

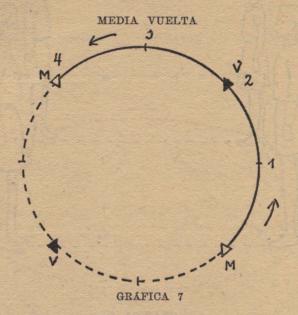
# UBICACIÓN DE LOS BAILARINES



# VUELTA ENTERA

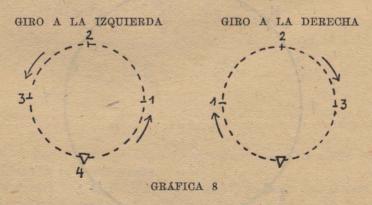


Llamamos "giro a la izquierda" al que se realiza en el mismo sentido que la vuelta entera y "giro a la derecha" al que se efectúa en sentido contrario. (Ver gráfica Nº 8).



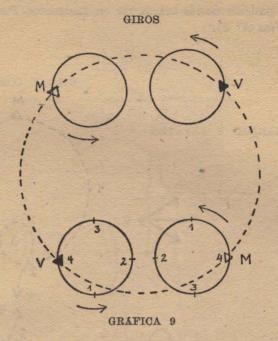
4º — Zarandeo. — El zarandeo es un paso que efectúa la niña delante del compañero, mientras éste zapatea.

Se realiza describiendo aproximadamente la figura de un ocho, en ocho compases (pasos) iniciándose el desplazamiento hacia la derecha. (Ver gráfica Nº 10).



Durante el zarandeo la niña debe ir presentando a su compañero, alternativamente, el costado izquierdo y el costado derecho, nunca debe presentarle las espaldas. (Ver gráfica Nº 3).

Para la posición de los brazos, ver en Elementos, Posición de los brazos, página 6.



5º — Zapateo. — Consiste en mover los pies dando golpes repetidos contra el suelo, marcando los tiempos de cada compás.

En el primer tiempo se ejecutan tres movimientos que se completan con otros tres del segundo tiempo.



1er. Movimiento: se avanza el pie derecho golpeando con el taco.

2do. Movimiento: se vuelve el pie atrás apoyándolo en la punta.

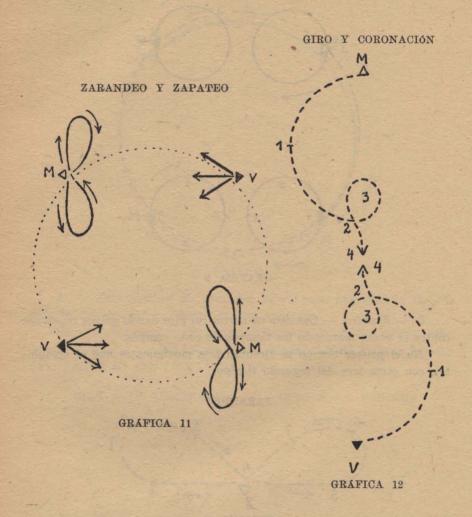
3er. Movimiento: se golpea con el pie izquierdo en su lugar.

4to. Movimiento: igual que el primero.

5to. Movimiento: igual que el segundo.

6to. Movimiento: se golpea con el pie derecho en su lugar. Estos movimientos se repiten iniciándolos con el pie izquierdo.

Para la posición de los brazos ver en Elementos, Posición de los brazos (Gráfica Nº 3).



6º — Giro y coronación. — Con esta figura termina cada una de las partes del gato.

Se realiza en cuatro compases (pasos) haciendo castañetas.

Consiste en realizar la mitad de un giro a la izquierda (1º y 2º compases), un giro sobre sí mismo (3er. compás) y un avance hacia el compañero para coronarlo (4º compás).

Esta figura se ordenará con la voz de ¡ Aura!

En la coronación el niño colocará sus manos a los costados de la cabeza de la niña, simulando coronarla, mientras ésta realiza el mismo movimiento, colocando sus brazos por entre los de él. (Gráficas Nos. 12 y 13).



GRÁFICA 13

Realizada la coronación, los alumnos bajarán los brazos y retrocederán hasta el lugar desde donde iniciaron esta última figura.

#### COREOGRAFÍA DEL GATO

Para que los integrantes de cada pareja se enfrenten, el maestro ordenará:

Voz de mando: Prepararse para bailar el "gato"...; Uno! A esta voz los alumnos realizarán el giro necesario para quedar en posición inicial.

A la voz de: ¡Adentro! iniciarán el baile.

#### Primera.

es.

# Segunda.

Terminada la Primera, a la voz de mando...; Segunda! los alumnos retrocederán para iniciar la Segunda, quedando en el lugar opuesto al que ocupaban al iniciar la Primera.

La Segunda es exactamenta igual a la Primera.

#### EJERCITACIÓN PARA LA DANZA EL GATO

Enseñados los elementos y figuras del gato, para ejercitar la danza, el maestro ordenará:

Prepararse para bailar el gato... ¡Uno!

### Primera:

Vuelta entera: ¡Adentro! 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7

Giro: 1 - 2 - 3

Zapateo: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7

Media vuelta: 1 - 2 - 3

Zapateo: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7

Aura: 1 - 2 - 3 - 4

# Segunda:

Se ordenará en la misma forma que la Primera. Conocidos los elementos y las figuras del gato, se suprimirá la enumeración de los compases, anunciándose únicamente la figura cuando corresponda. Dominada la danza, se suprimirá el anuncio de cada figura dándose únicamente la voz de mando Primera, ¡Adentro! y Segunda, ¡Adentro!

# Música:

El mistolero. — Gómez Carrillo.

El Gato. - Forte.

# Discos:

El mistolero. — Gómez Carrillo.

Atoj Pozo. — Chazarreta.

El gato de More. — Chazarreta.

El 180. — Chazarreta.

# EL CUÁNDO

"En la música tonadillesca —dice J. Subirá— es frecuentísima la asociación de lo extranjero a lo nacional.

El minué, de un modo especialísimo aparece entroncado con melodías netamente hispanas".

El minué representaba el gusto francés: fino y elegante, el preciosismo musical del siglo XVIII, la danza por excelencia de la sociedad culta y distinguida, lo aristocrático en suma con lo vernáculo que interpretaba el sentir del pueblo en todas sus manifestaciones.

A partir de 1760 los compositores hispanos de tonadillas comienzan a señalar el contraste de dos opuestas categorías sociales por medio de la música.

A los unos se les hacía cantar minuetes, a los otros jotas, fandangos, seguidillas y hasta contradanzas.

Este acoplamiento de dos bailes de distinto género era ya conocido en Francia desde, por lo menos, el reinado de Enrique III (1574).

En efecto, el branle, especie de ronda, era por entonces la danza popular francesa por excelencia.

Primitivamente servía de introducción a las Gallardas o a las llamadas "basses dances" (de pasos deslizados).

Por su parte el minué en época posterior, (fines del siglo XVIII) servía a su vez de entrada a la gavota.

Generalizada la costumbre nada tiene de extraño, pues, que la forma musical danzada-cantada, denominada "seguidilla aminuetada", al llegar de la Península al Río de la Plata fuera acogida, sin empacho, por la Colonia.

A raíz del movimiento emancipador de 1810, el pueblo substituyó la seguidilla hispana por el gato criollo.

Así nació "El Cuándo", nombre que se le dió a la danza y fué tomado de la letra con que se cantaba.

Popularizado el baile en Buenos Aires, San Martín lo lleva a Chile en donde un decenio después, esto en 1827, corre ya impreso en una versión para canto y piano.

Sobre el mismo patrón se cortó "La Condición", danza bipartita, compuesta de minué-zamba y más tarde "El Federal", integrado por minué-cielo valsado-minué.

En algunas versiones populares aparece erróneamente transcripto el minué de "El Federal" (como también el de "El Cuándo") en compás de 2/4 como si fuera gavota.

De ahí que los pasos con que se danzan no correspondan a los del minué (3/4) y se siga un falso camino que es necesario desde ya desandar.

Según el maestro Antonio Berutti la media caña, (de la cual no queda melodía recogida), tuvo también una estructura particular. Constaba de cueca - (relaciones) - cielo - cueca.

Esta forma tripartita, eminentemente autóctona, desapareció del ambiente sin dejar rastros de su música.

Tal es la causa por la cual se sigue practicando una "media caña" que nada tiene que ver con la especificada por el extinto maestro Berutti.

### EL CUÁNDO

El cuándo presenta dos aires distintos en su música: de minué y de gato.

Consta de dos partes: Primera y Segunda.

#### ELEMENTOS

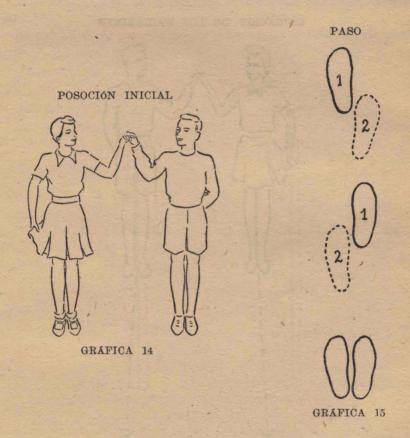
1º — Posición inicial: Los alumnos iniciarán la danza partiendo de la siguiente posición inicial: el niño ubicado a la izquierda de la niña, a distancia de un brazo, ofrecerá la mano derecha, con la palma hacia arriba, a la altura de la cara de la compañera, y apoyerá el dorso de su mano izquierda en la parte posterior del cuerpo, algo más abajo de la cintura.

La niña colocará su mano izquierda en la que le ofrece su compañero, y con la mano derecha tomará la falda, recogiéndola con gracia. (Gráfica  $N^{\circ}$  14).

Para que adopten esta posición el maestro ordenará: Voz de mando: Prepararse para bailar el cuándo...; Uno! 2º — Aire de "minué": En el aire de "minué" cada paso ocupa un tiempo musical.

1er. Paso: Se avanza el pie derecho e inmediatamente de apoyarlo en el suelo, se adelanta el pie izquierdo hasta colocar su punta al costado del talón derecho.

2do. Paso: Se ejecuta en igual forma, avanzando con el pie izquierdo.



Es conveniente ejercitar el paso, estando los alumnos formados en doble hilera y tomados de las manos como en la posición inicial.

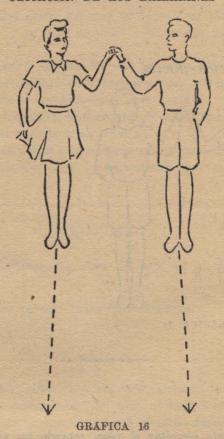
- $3^{\rm o}$  Paso de gato: Ver lo indicado en el gato, página  $N^{\rm o}$  4 y gráfico  $N^{\rm o}$  1.
  - 4º Posición del cuerpo: Ver lo indicado en el gato, página Nº 6.
- 5º Posición de los brazos: La posición de los brazos varía según las figuras y se describe al tratar cada una de ellas.
  - 6º Posición de la cabeza: Ver lo indicado en el gato, página Nº 6.

#### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

El cuándo se baila en parejas. Éstas pueden bailarlo aisladamente o en grupos de dos.

Distribuídos los bailarines en base al "despliegue en damero" (ver Instrucciones de Educación Física, capítulo Nº 92), se considera

#### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES



como frente de la clase el lugar donde se ubique el maestro al disponer los bailarines.

La 1º hilera de la derecha (izquierda del maestro) corresponde a las niñas, la siguiente a sus compañeros (varones) y así sucesivamente las demás hileras.

Para que los varones se desplacen lateralmente, acercándose a su compañera, hasta quedar a distancia de un brazo, y las parejas adop-

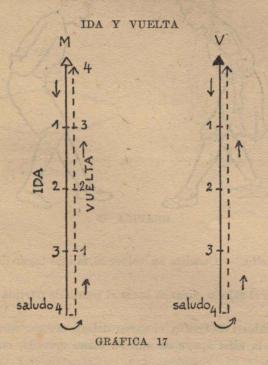
ten la posición inicial, el maestro empleará la voz de mando establecida anteriormente. Ver  $gráfica\ N^o\ 16.$ 

#### FIGURAS

Cada una de las figuras se iniciará con el pie derecho.

 $1^{\circ}$  — Ida. — Consiste en realizar cuatro pasos de minué hacia el frente.

Se partirá de la posición inicial y los brazos se mantendrán como en ella.



2º — Saludo. — Consiste en efectuar una reverencia.

Realizada la ida los alumnos se soltarán las manos y avanzando el pie derecho, girarán sobre él, enfrentándose.

En el momento de girar llevarán el pie izquierdo hacia atrás y al apoyarlo en el suelo flexionarán la rodilla, simultáneamente inclinarán el cuerpo hacia adelante haciendo una reverencia.

La cabeza seguirá la dirección del cuerpo, la pierna derecha quedará extendida y el peso del cuerpo descansará sobre la izquierda. El niño mantendrá el brazo izquierdo en la misma posición que en la ida y colocará el antebrazo derecho delante del cuerpo, a la altura de la cintura, con la palma de la mano dirigida hacia sí, apoyándo-la suavemente.

La niña tomará la falda con ambas manos, para darle mayor amplitud.

A continuación se erguirán y llevarán el pie derecho hacia atrás, deslizándolo suavemente hasta juntarlo con el izquierdo.



 $3^{\circ}$  — Vuelta. — Consiste en volver al mismo lugar donde se inició la ida.

Realizado el saludo, girarán hacia el punto de partida y se tomarán de las manos.

Como cambian de frente, el varón deberá ofrecer su mano izquierda, para que la niña apoye en ella su mano derecha, en igual forma que en la ida.

La niña tomará la falda con la mano izquierda, y el niño apoyará el dorso de la derecha en parte posterior del cuerpo algo más abajo de la cintura.

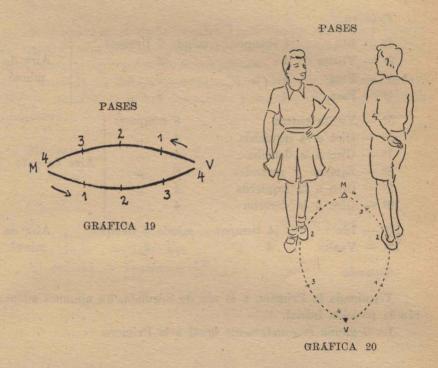
La vuelta se ejecuta en cuatro pasos de minué y el primero de ellos se realizará en el momento de tomarse las manos.  $Ver\ gráfica\ N^{o}\ 17$ .

4º - Pase. - Es un cambio de lugar de los bailarines.

Cada alumno pasará al lugar de su compañero describiendo una curva y empleando 4 pasos de minué. El desplazamiento se iniciará hacia la derecha y en la mitad del trayecto (2º paso) los integrantes de cada pareja estarán a distancia de un brazo.

La niña tomará la falda con la mano derecha y apoyará la izquierda en la cadera. El niño apoyará el dorso de su mano izquierda en la parte posterior del cuerpo, algo más abajo de la cintura y dejará el brazo derecho al costado del cuerpo.

Al terminar cada pase se realizará un saludo.



5º — Vuelta entera. — Ver página Nº 7 y gráfica Nº 6.

 $6^{\circ}$  — Giro a la izquierda. — Ver página N° 10 y gráfica N° 8.

7º — Giro a la derecha. — Ver página № 10 y gráfica № 8.

En el último tiempo del giro a la izquierda se dará media vuelta hacia la izquierda al apoyar el pie izquierdo para tomar la dirección del "giro a la derecha".

En los dos giros se describe la misma circunferencia.

En el último tiempo del giro a la derecha, las niñas girarán el cuerpo hacia la derecha para tomar la dirección del zarandeo.

8º — Zarandeo y zapateo. — Ver páginas Nos. 10 y 11 y gráficas Nos. 3, 10 y 11.

Al terminar el último giro se tomarán de las manos como en la posición inicial, para realizar la ida y la vuelta.

#### COREOGRAFÍA DEL CUANDO

Voz de mando: Prepararse para bailar el cuándo...; Uno! A esta voz los alumnos adoptarán la posición inicial. A la voz de: ¡Adentro! iniciarán el baile.

#### Primera.

1º — Ida	4 tiempos	saludo 2	tiempos	
2º — Vuelta	4 "	" 2	,,	Aire de
3º — Pase	4 "	" 2	,,	minué
4º — Pase	4 "	" 2	"	
5° — Vuelta e	ntera	8 co	mpases	
6º — Giro a la	a izquierda	4	"	
7º — Giro a la	a derecha	4	"	
8° — Zapateo	y zarandeo	8	"	Aire de gato
9° — Giro a 1	a izquierda	4	"	
10° — Giro a l		4	,,	
11º — Ida	4 tiempos	saludo	2 tiemp	os ( Aire de
12º — Vuelta	4 ,,	,,	2 "	minué
Segunda.				

Terminada la Primera, a la voz de Segunda, los alumnos adoptarán la posición inicial.

La Segunda es exactamente igual a la Primera.

#### EJERCITACIÓN DE LA DANZA EL CUÁNDO

Enseñados los elementos y figuras, para ejercitar la danza, se ordenará como sigue:

Prepararse para bailar el cuándo...; Uno!

#### Primera.

Vuelta entera. — 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 Giro. — 1 - 2 - 3 Giro. — 1 - 2 - 3 Zapateo. — 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 Giro. — 1 - 2 - 3 Giro. — 1 - 2 - 3 Ida. — 1 - 2 - 3 - 4 - saludo - 5 - 6 Vuelta. — 1 - 2 - 3 - 4 - saludo - 5 - 6

# Segunda.

Se ordenará igual que la Primera. Conocidos los elementos y figuras del gato, se suprimirá la enumeración de los compases, anunciándose únicamente la figura cuando corresponda.

Dominada la danza, se suprimirá el anuncio de cada figura, dándose únicamente la voz de mando: Primera ¡Adentro! y Segunda ¡Adentro!.

#### Música:

El cuándo. - Forte.

#### Discos:

El cuándo. — Gómez Carrillo.

El cuándo. — Chazarreta.

El cuándo. — Hermanos Ábalos.

# BAILECITO

Los "bailecitos de la tierra" o simplemente "bailecitos" como hoy se les llaman son danzas pertenecientes al norte argentino.

Penetraron en Jujuy por la Quebrada de Humahuaca y allí se asentaron.

Por el carácter que presentan ciertos giros melódicos, de índole musical incaica, puede afirmarse que la danza tiene ascendencia peruana.

Lo criollo intervino en la estructura de la forma coreográfica y en la organización regular del discurso sonoro.

# EL BAILECITO

Danza norteña que se baila con pañuelo.

#### ELEMENTOS

Posición inicial. — Cuerpo erguido, talones juntos. Los bailarines llevarán en su mano derecha un pañuelo de tamaño común, tomado por el centro, y lo agitarán con gracia, moviendo suavemente la muñeca.

Las niñas se tomarán la falda con la mano izquierda, los niños dejarán su brazo izquierdo al costado del cuerpo.

Paso. — Ver elementos del gato, página 4 y gráfica Nº 1.

Posición de los brazos. — Varía de acuerdo con las figuras, y se indicará al describir cada una de ellas.

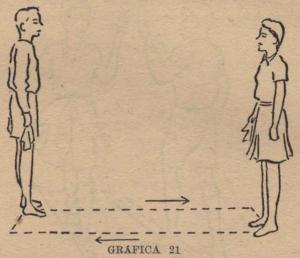
Posición de la cabeza. — Ver elementos del gato, página 6.

#### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

El bailecito se baila en parejas, éstas pueden bailarlo aisladamente o en grupos de dos.

Distribuídos los alumnos en base al despliegue en damero (ver Instrucciones de Educación Física, capítulo 92), se considerará como frente de la clase, al lugar donde se ubique el maestro al disponer

#### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES



los bailarines. Para bailar el bailecito, los alumnos se enfrentarán y darán un pequeño paso a la izquierda.

El maestro ordenará:

Voz de mando: Prepararse para bailar el bailecito...; Uno! (Gráfica Nº 21).



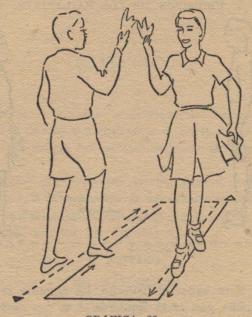
#### FIGURAS

Cada una de las figuras se iniciará con el pie derecho.

Avance y retroceso. — Cada alumno pasará al lugar del compañero iniciando el desplazamiento hacia el frente dándose las derechas. Se realiza en 8 compases (pasos); los 3 primeros pasos al frente

hasta llegar al lugar del compañero, el 4º lateral a la derecha, cruzando el pie izquerdo por delante del derecho, 3 hacia atrás y el último en su lugar. (Gráficas Nos. 22 y 23).

#### AVANCE Y RETROCESO. POSICIÓN DEL PAÑUELO



GRAFICA 23

Avance y retroceso. — Se repite la figura, pero dándose las izquierdas, el 4º paso se efectúa lateralmente a la izquierda. (Gráfica Nº 24).



Durante esta figura llevarán el pañuelo a la altura de los ojos moviéndolo con gracia.

Saludo. — Se realiza en 6 tiempos y ocupa 2 compases musicales. 1er. Tiempo: Se avanza el pie derecho y se gira sobre él hacia la derecha, llevando el izquierdo hacia atrás.

2do. Tiempo: El apoyo del pie izquierdo corresponde al 2º tiempo.

3er. Tiempo: Se marca con el pie derecho en su lugar.

4to. Tiempo: Al marcar el 4º tiempo se efectúa una reverencia, que se mantiene durante el 5º y 6º tiempos. (gráfica Nº 25).

El pañuelo se lleva constantemente en alto, en el momento de hacer la reverencia, se baja a la altura del pecho, se levanta hasta la altura de los ojos y extendiendo el antebrazo se deja caer hacia afuera.

Se efectúan dos saludos, uno hacia afuera y otro hacia el compañero.



Giro a la izquierda. — Ver página 8, gráficas Nos. 8 y 26. Durante esta figura se lleva el pañuelo en alto, agitándolo por encima de la cabeza.



Aura. — El aura se compone de media vuelta en 4 tiempos y giro en 4 tiempos, terminando con la coronación.

Durante esta figura se colocará el pañuelo en el hombro izquierdo, y con las manos se harán castañetas (ver gráfica Nº 13, correspondiente al gato).

#### COREOGRAFÍA DEL BAILECITO

Voz de mando: Prepararse para bailar el bailecito...; Uno! A esta voz los alumnos efectuarán el giro conveniente y adoptarán la posición inicial.

A la voz de ¡Adentro! iniciarán el baile.

#### Primera.

1º — Avance y retroceso	8 compases	(por la izquierda)
2º — Avance y retroceso	8 "	(por la derecha)
3º — Saludo (hacia afuera)	2 "	
4º — Saludo (al compañero)	2 "	
5° — Giro	4 ,,	ø
6º — Aura: media vuelta, g	giro y coronación	8 compases

Terminada la Primera, a la voz de Segunda, los alumnos retrocederán y adoptarán la posición inicial para bailar la Segunda, que es exactamente igual a la Primera.

#### EJERCITACIÓN DEL BAILECITO

Enseñados los elementos y figuras, para ejercitar la danza se ordenará como sigue:

Prepararse para bailar el bailecito...; Uno!

#### Primera.

Avance y retroceso: ¡Adentro! 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 Avance: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 Saludos: 1 - 2 - 3 Giro: 1 - 2 - 3 Aura: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8

Segunda.

Se ordenará igual que la Primera. Conocidos los elementos y figuras del gato, se suprimirá la numeración de los compases, anunciándose únicamente la figura cuando corresponda.

Dominada la danza, se suprimirá el anuncio de cada figura, dándose únicamente la voz de mando: Primera ¡ Adentro! y Segunda ¡ Adentro!

# Música:

Viva Jujuy. — Rafael Rossi. El bailecito santiagueño. — Gómez Carrillo.

# Discos:

El bailecito. — Gómez Carrillo. Aunque no me quieras. — Peralta Luna. Viva Jujuy. — Rafael Rossi. Tilcara. — Acosta Villafañe. El jujeño. — Padula.

# LA CHACARERA

Según Lugones "la chacarera nació en una región donde aún el idioma español fué hasta hace poco desconocido".

Para el ilustre polígrafo esa "danza parece alejar con el encanto ciertamente rudo de su expresión salvaje, toda idea de analogías clásicas".

Los aires de chacareras que conocemos, cuando se hallan expuestos en versiones correctas, desde el punto de vista de su rítmica específica, contradicen no sólo tal afirmación sino que, precisamente, por su factura, ritmo y giros melódicos de la música de la chacarera demuestra, en un todo, sujetarse a los patrones clásicos, que la llevaron a su creación.

Para verdad de lo expresado nos bastará observar la versión oficial de la chacarera publicada por el Consejo Nacional de Educación (Álbum de doce canciones).

Las doce frases que integran su período cantado se hallan estructuradas con regularidad.

Contrastan entre sí por su expresión emotiva, pues en tanto la primera frase es nerviosa y ruda en su primer inciso (2 compases), la segunda frase, en cambio, atempera su inquieta agitación, da serena y límpida uniformidad a sus dos incisos integrantes, y torna insinuante su emotividad con la suave pendiente que imprime al rasgo melódico convirtiéndolo así en íntimo y persuasivo.

Es de notar, asimismo, que la sucesión melódica que sirve de conclusión a la primera frase ("me ha contado un picaflor") es de uso corriente en las canciones populares hispanas. Se debe acompañar con una vestimenta armónica peculiar, predilecta por el andalucismo musical popular y aplicada por nosotros a la frase de que se habla.

Las fórmulas rítmicas predominantes en estos géneros indígenas de cantares argentinos, pertenecen a las que, en Europa, estuvieron en boga en el siglo XVI y trajeron en sus cantares a América los conquistadores hispanos.

Se arraigaron con tal fuerza en aquellos primeros centros de población, que fueron los dos Santiago: el del Nuevo Extremo (Chile) y el del Estero, que se hicieron luego específicas, con el correr del tiempo, del cancionero musical vernáculo argentino.

Lo más notable del caso es que tales fórmulas rítmicas de las cuales una hizo resonar en Chile un trompetero de Valdivia, fueron expresiones del más puro clasicismo helénico que la casualidad había, inesperadamente, hecho resurgir en el viejo continente.

Empleadas del modo que la tradición nos las ha transmitido, su fórmula rítmica nos es conocida con el nombre que le dieron los antiguos gramáticos alejandrinos (coriambo y antispasto).

Por lo brevemente expuesto se ve que la chacarera admite también analogías clásicas como cualquiera de las otras composiciones musicales que ejemplifica Lugones en su obra *El Payador*, al tratar sobre "La música gaucha".

Por lo que respecta al período inicial que sirve de introducción a todos nuestros compuestos criollos, puede afirmarse que no proviene de manos anónimas.

El hecho es de fácil comprobación compulsando diversas versiones de una misma composición indígena.

Si ligeras variantes se notan entre unas y otras partes cantadasdanzadas, las introducciones difieren todas entre sí.

Con ello se demuestra que las mismas son, en consecuencia, creaeiones de los divulgadores o colectores de la tonada que los ejecutantes dan a conocer.

Se conocen tres tipos de chacareras:

- a) Chacareras simples.
- b) Chacareras dobles.
- e) Chacareras largas.

La forma matriz o chacarera simple estructura sus partes cantadas y mudanzas con períodos de ocho compases.

Las chacareras dobles agregan a los anteriores períodos una frase más (8-4 compases). Las denominadas chacareras largas construyen sus partes cantadas y mudanzas con períodos repetidos de ocho compases cada uno (8-8 compases).

Las introducciones de algunas chacareras que no deben, en verdad, ser las más antiguas del género, constan de seis compases (frase seguida de inciso: 4-2 compases), en vez de los ocho compases (dos frases: 4-4 compases) que demanda el período regular.

Como estas introducciones de seis compases son corrientes en las vidalas y específicamente obligatorias en los triunfos y palitos, va de sí que la interferencia de estas canciones en la memoria popular ha dejado sentir su influencia sobre las mentadas introducciones.

Dentro de la uniformidad de la forma musical las chacareras han recibido, además, la denominación popular de "polkeadas" cuando, a semejanza del gato, las parejas se enlazan en vez de bailar sueltas.

Si bien es verdad que el auge de las chacareras comienza a mediados del siglo pasado no es menos cierto que su área de extensión se circunscribió a la provincia genitora.

Fué traída ocasionalmente a la región bonaerense (Dolores) por la peonada santiagueña venida a trabajar al campo.

No llegó a la capital de la República, pasó desapercibida para el sainete criollo, y los dramas gauchescos no la incluyeron entre las danzas que en ellos tenían cabida.

La chacarera es "baile de dos", es decir de pareja suelta. Se le llama "en cuarto" cuando intervienen por lo menos dos parejas.

Como muchas de nuestras danzas-cantadas su denominación provino de la letra con que primero se cantó.

# LA CHACARERA

La chacarera consta de Primera y Segunda. Las dos partes son exactamente iguales.

#### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

Los integrantes de cada pareja se colocarán enfrentados y con la separación aproximada de m. 1,80, es decir, que puede servir la ubicación resultante de haber hecho desplegar la clase en damero (ver Instrucciones de Educación Física, capítulo 92).

El niño de la primera pareja debe presentar su costado derecho al frente de la clase y tener a su izquierda la niña de la otra. Ver gráficas Nos. 4 y 5.

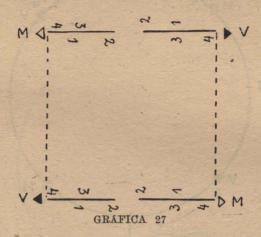
Se considera como frente de la clase al lugar donde se ubica el maestro al disponer los bailarines.

Si la chacarera fuera bailada por varios grupos, los alumnos se dispondrán en filas enfrentadas quedando alternados niñas y varones.

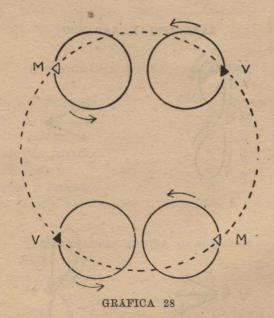
Voz de mando: Prepararse para bailar la chacarera...; Uno!

#### FIGURAS

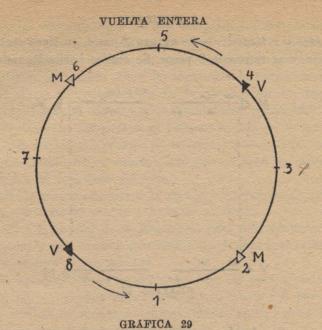
Avance y retroceso. — Se avanza 2 pasos, en línea recta hacia el compañero y se retrocede 2 pasos. Se realiza haciendo castañetas.



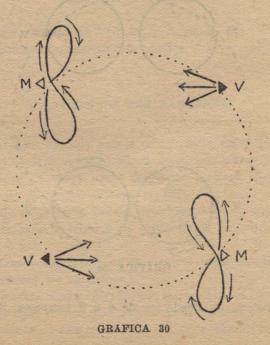
Giro. — Se efectúa un giro a la izquierda en 4 pasos haciendo castañetas.



Vuelta entera. — Puede ser de 6 u 8 compases. Se realiza con castañetas.



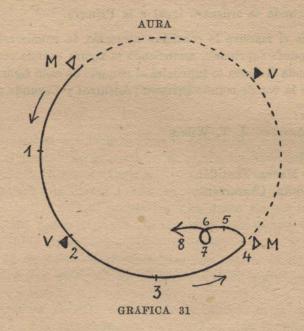
ZARANDEO Y ZAPATEO



Zapateo y zarandeo. — Se realiza igual que en el gato.

La chacarera puede tener 2 ó 3 vueltas enteras, efectuándose un zapateo y zarandeo después de cada una de ellas.

Aura. — Consta de media vuelta, giro y coronación.



### COREOGRAFÍA DE LA CHACARERA

10	Avance y retroceso	4 0	compases		
20	Giro	4	,,		
30	Vuelta entera .	8	,,		
40	Zapateo y zarandeo	8	. ,,		
50	Vuelta entera	8	,,		
60	Zapateo y zarandeo	. 8	,,		
79	Aura: media vuelta giro v	coronación	8 compases		

### EJERCITACIÓN DE LA CHACARERA

Voz de mando: Prepararse para bailar la chacarera...; Uno! Primera.

Avance y retroceso ; Adentro! 1 - 2 - 3 Giro 1 - 2 - 3 Vuelta entera 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 Zapateo 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 Vuelta entera 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 Zapateo 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 Aura 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8

La Segunda se ordenará igual a la Primera.

Cuando el maestro lo considere necesario, la enumeración de los compases, puede suprimirla, anunciando la figura cuando corresponde.

Dominada la danza se suprimirá el anuncio de cada figura dándose únicamente la voz de mando Primera ¡Adentro! y Segunda ¡Adentro!

Música:

La Chacarera, J. T. Wilkes.

Discos:

Llajta Mauca, Santillán. La telesita, Chazarreta.

# EL PRADO

No obstante su ascendencia hispana por lo que atañe a la letra, la danza "el prado" se aclimató en el país como baile nativo desde poco antes de la batalla de Caseros.

Los unitarios le dieron cabida en sus filas conjuntamente con "el marote" y "el palito" popularizado en Santa Fe por las fuerzas del ejército del general Lavalle cuando ocupó esa ciudad (29 de setiembre de 1840) en su campaña contra Rosas.

Como en no pocas de nuestras canciones nativas la letra de "el prado" sufrió las consiguientes variantes que el pueblo acostumbra aplicar a su música.

Característica peculiar de esta danza cantada es la que la métrica de la estrofa corresponde a la seguidilla, que la música obliga a repetir, y el estribillo estructurado con dieciséis versos exasílabos divididos en cuatro estrofitas.

Vale decir que contrariamente al común de la música popular el estribillo supera en extensión a la estrofa.

"El prado" se inicia musicalmente con el "alegre" de práctica en todos nuestros bailables cantados.

### EL PRADO

Danza que se baila entre dos parejas. Su nombre proviene de alusiones expresadas en su letra. Algunas de sus figuras se bailan con pañuelo. Consta de dos partes: Primera y Segunda.

#### ELEMENTOS

Posición inicial. — La misma que en el bailecito, ver página 24. Paso. — Paso de gato, ver gráfica Nº 1. Posición de la cabeza. — Ver gráfica Nº 2. Posición de los brazos. — Varía de acuerdo con las figuras.

### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

El prado se baila entre dos parejas.

Los integrantes de cada pareja se colocarán enfrentados y con la separación aproximada de m. 1,80. La distancia entre pareja y pareja, también será de m. 1,80, es decir, que puede servir la ubicación resultante de haber hecho desplegar la clase en damero (ver Instrucciones de Educación Física, capítulo 92).

El niño de la primera pareja debe presentar su costado derecho al frente de la clase, y tener a su izquierda a la niña de la otra.

Se considera como frente de la clase al lugar donde se ubica el maestro al disponer los bailarines. Ver gráficas  $N^o$  4 y 5.

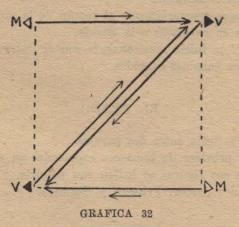
Voz de mando: Prepararse para bailar el prado...; Uno! A esta voz los alumnos se enfrentarán adoptando la posición inicial.

#### FIGURAS

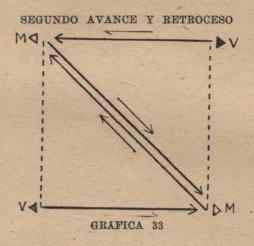
Cada figura se iniciará con el pie derecho.

Avance y retroceso. — Se realiza en 8 compases (pasos).

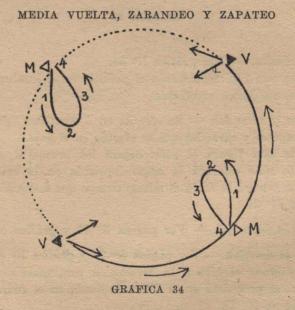
### PRIMER AVANCE Y RETROCESO



Los niños avanzarán 4 pasos diagonalmente, ofreciéndose sus dereehas, hasta el lugar del compañero de la otra pareja, y retrocederán en 4 compases hasta ocupar nuevamente sus lugares. Las niñas avanzarán 4 pasos hacia el frente hasta el lugar inicial de sus respectivos compañeros y retrocederán en 4 compases (pasos) a su lugar. Gráfica Nº 32.

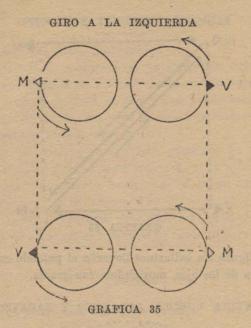


Durante esta figura los bailarines llevarán el pañuelo en la mano derecha, a la altura de los ojos, moviéndolo con gracia.



Los niños dejarán su brazo izquierdo al costado del cuerpo, las niñas se tomarán la falda con la mano izquierda para ampliarla y moverla levemente.

Avance y retroceso. — Se realiza en la misma forma, pero avanzando las niñas diagonalmente y los varones en línea recta. Ver gráfica Nº 33.



Media vuelta. — Ver gráfica Nº 34.

Durante esta figura colocarán el pañuelo en el hombro izquierdo, y con las manos harán castañetas.

Zapateo y zarandeo. — Se efectúa en 4 compases (pasos), es la mitad del zapateo y zarandeo que se efectúa en el gato.

Durante esta figura el niño dejará los brazos al costado del cuerpo, y la niña colocará la mano izquierda en la cadera y con la derecha se tomará la falda al mismo tiempo que sostiene el pañuelo. Ver gráfica Nº 34.

Giro a la izquierda. — Ver página Nº 10 y gráfica Nº 8.

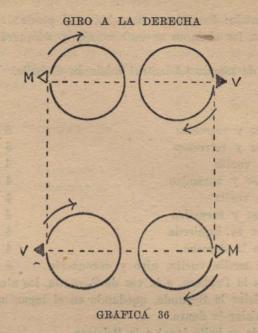
Giro a la derecha. — Ver página Nº 10 y gráfica Nº 8.

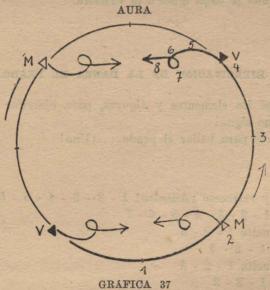
Para efectuar el giro a la derecha, a continuación del giro a la izquierda, se procederá en la forma indicada en el cuándo.

Ver página Nº 21.

Durante los dos giros, se llevará el pañuelo en alto con la mano derecha, el niño dejará su mano izquierda al costado del cuerpo, y la niña se tomará la falda. Ver gráfica Nº 26.

Aura. — El aura en el prado consta de media vuelta (4 compases), giro y coronación (4 compases).





El pañuelo se colocará en el hombro izquierdo y con las manos se harán castañetas.

### COREOGRAFÍA DEL PRADO

Voz de mando: Prepararse para bailar el prado...; Uno! A esta voz los alumnos se enfrentarán y adoptarán la posición inicial.

A la voz de mando ¡Adentro! iniciarán el baile.

### Primera.

10	Avance y retroceso	8	compases
20	Avance y retroceso	8	"
30	Media vuelta	4	"
40	Zapateo y zarandeo	4	"
50	Media vuelta	4	"
60	Zapateo y zarandeo	4	"
70	Giro a la izquierda	4	"
80	Giro a la derecha	4	,,
90	Aura: media vuelta, giro y coronación	8	,,

Terminada la Primera, a la voz de Segunda, los alumnos retrocederán para iniciar la Segunda, quedando en el lugar opuesto al que ocupaban al iniciar la danza.

La Segunda se baila igual a la Primera.

### EJERCITACIÓN DE LA DANZA EL PRADO

Conocidos los elementos y figuras, para ejercitar la danza, se ordenará como sigue:

Prepararse para bailar el prado...; Uno!

### Primera.

Avance y retroceso ¡Adentro! 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7

Avance 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7

Media vuelta 1 - 2 - 3

Zapateo 1 - 2 - 3

Media vuelta 1 - 2 - 3

Zapateo 1 - 2 - 3

Giro 1 - 2 - 3

Giro 1 - 2 - 3

Aura 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8.

Segunda.

Se ordenará igual que la Primera.

Puede suprimirse la enumeración de los compases de que consta eada figura, anunciando solamente éstas en el último compás de la figura anterior. Dominada la danza se suprimirá el anuncio de cada figura dándose únicamente la Voz de mando Primera ¡Adentro! y Segunda ¡Adentro!

Música:

El Prado, Forte-Beltrame.

Discos:

El Prado. — Lombardi.

El Prado. — Chazarreta.

# EL GATO ESCONDIDO

A temperature windows obering about all the speaker located among

Se caracteriza esta forma musical cantada-danzada por que en un momento dado del baile la mujer sale del ruedo simulando esconderse hasta que el coplero la llama con el verso inicial de la cuarta estrofa. (Vení, paloma, vení).

En la Segunda será ahora al hombre a quien le tocará esconderse precediendo su entrada de nuevo al ruedo con un humorístico maullido.

Como expresión cantada el gato escondido se caracteriza por la forma métrica de la letra que lo acompaña.

A diferencia del gato simple y del seudo gato correntino no se canta con seguidillas sino con estrofas octosílabas en las cuales la voz escondido actúa como vocablo-estribillo, precisamente para dar a conocer la naturaleza del baile.

Recordemos al pasar, que con versos octosílabos se canta también el gato del cuándo.

El gato escondido se danzó mucho en la región no platense, en la cuyana (San Juan y San Luis) y en la norteña (Santiago del Estero).

Es baile de los denominados "de dos", por solo requerirse una pareja para danzarlo.

### EL ESCONDIDO

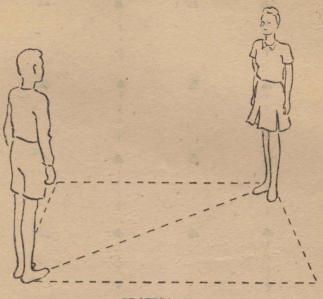
El escondido consta de dos partes: Primera y Segunda.

#### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

El escondido se baila en parejas.

Los bailarines se colocan enfrentados, ocupando los extremos de la diagonal de un cuadrado imaginario, a una distancia aproximada de 1,80 metros. Desplegados los alumnos en damero, las hileras impares corresponden a los varones y las pares a las niñas.

### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES



GRAFICA 38

Para obtener esta colocación en diagonal se les ordenará: Voz de mando: Hileras 1 y 3, 4 pasos al frente...; Mar! 1 - 2 3 - 4; Alto!

Para que los alumnos se enfrenten se les ordenará: Voz de mando: Prepararse para bailar el escondido...; Uno! Ver gráficas Nº 39 y 40.

#### FIGURAS

Todas las figuras se inician con el pie derecho.

Cuatro esquinas. — Esta figura se realiza en 16 compases haciendo castañetas.

Consiste en recorrer los cuatro lados de un cuadrado imaginario, cuyos extremos de la diagonal ocupan los bailarines.

Se inicia el desplazamiento hacia la izquierda, efectuando un giro a la izquierda en la mitad de cada lado.

Cada lado se recorre en cuatro compases, efectuándose en cada esquina un pequeño balanceo frente al compañero. Ver gráficas Nº 41 y 42.

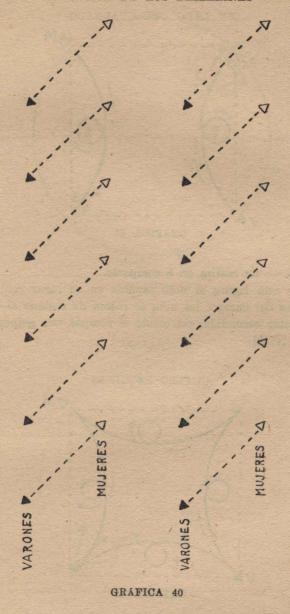
Vuelta entera con giro. — Se realiza haciendo castañetas, ini-

## DISTRIBUCIÓN DE LOS ALUMNOS

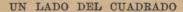
HILERA 1 * * * * * * * * * * * *	Δ	HILERA 3 \$ < < <	HILERA 4 D D D D D D
<b>*</b>	Δ	i V	
A		1	Δ
<b>Y</b>		\ \ \	
1	Δ	<b>A</b>	Δ
¥		• 🗼	,
<b>^</b>	Δ	<b>A</b>	Δ
1	Δ	1	
<b>A</b>	Δ	<b>A</b>	Δ
1		1	
*	Δ		^
1	HILERA 2 D		
1	A 4	¥	4
•	ER		ERA
	Ī	en per Line	五
-		n	
RA		ERA	
HLE		JH	
-			

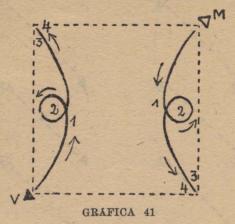
GRAFICA 39

# UBICACIÓN DE LOS BAILARINES



La vuelta entera se realiza en 6 compases, finalizando con un giro rápido en 2 compases. Ver gráfica Nº 43.





Zapateo. — Se realiza en 8 compases.

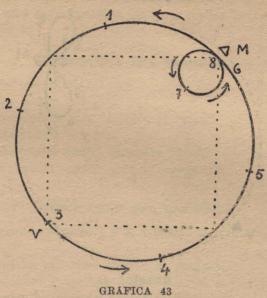
Durante esta figura el niño zapatea en su lugar con los brazos a los costados del cuerpo. La niña se coloca de costado al compañero simulando estar escondida, marcando el compás con golpes de mano. Ver gráfica Nº 44.

### CUATRO ESQUINAS

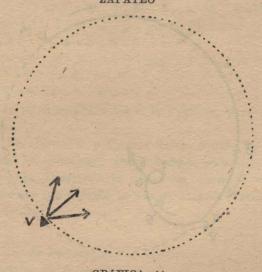


Zarandeo. — Se realiza en 8 compases. Lo ejecuta la niña frente al compañero, mientras éste simulando esconderse, se coloca de costado, marcando el compás con golpes de mano. Ver gráfica Nº 45.

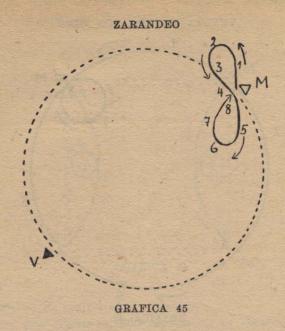
# VUELTA ENTERA CON GIRO

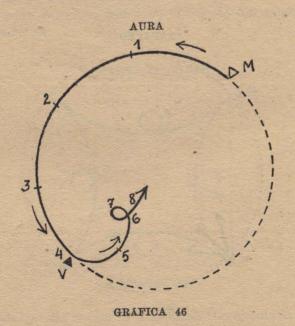


## ZAPATEO



GRAFICA 44





La posición de los brazos es la misma que en los demás bailes.

Aura. — El aura consta de media vuelta en 4 compases, giro y coronación en 4 compases. Esta figura se realiza haciendo castañetas. Ver gráfica Nº 46.

### COREOGRAFÍA DEL ESCONDIDO

10	Cuatro esquinas con giro	16	compases
20	Vuelta entera con giro	8	"
30	Se enconde la niña, zapatea el varón	8	,,
40	Vuelta entera con giro	8	,,
50	Se esconde el varón, zarandea la niña	8	,,
69	Aura: media vuelta, giro y coronación	8	"

### EJERCITACIÓN DEL ESCONDIDO

Voz de mando: Hileras 1 y 3, 4 pasos al frente...; Mar! 1 - 2 3 - 4; Alto!

A esta voz los bailarines quedan en diagonal.

Voz de mando: Prepararse para bailar el escondido...; Uno! A esta orden los alumnos se enfrentarán.

Primera.

Cuatro esquinas ¡Adentro! 1 - 2 - 3 - 4 - 1 - 2 - 3 - 4 1 - 2 - 3 - 4 - 1 - 2 - 3

Vuelta entera 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - giro - 7

Zapateo 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7

Vuelta entera 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - giro - 7

Zarandeo 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7

Aura 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8

La Segunda se ordenará igual a la Primera, pero escondiéndose primero el niño.

Conocidos los elementos y figuras del escondido, se suprimirá la enumeración de los compases, anunciándose únicamente la figura cuando corresponda. Dominada la danza se suprimirá el anuncio de cada figura dándose únicamente la voz de mando Primera ¡Adentro! y Segunda ¡Adentro!

Musica:

El escondido, de Beltrame.

Huaico Hondo, de Contreras.

Discos:

Huaico Hondo, de Contreras.

# EL REMEDIO

Si la música de "el remedio" y la de "el escondido" difieren en su fondo y forma, se asemejan, en cambio, en la construcción estrófica y en el significado expresivo de la letra con que se cantan, que en "el remedio" es remedo de la de "el escondido".

Si en este cantar danzado la voz "escondido" obra en cada verso de la estrofa como vocablo-estribillo, en "el remedio" actúa del mismo modo.

En este sentido otro tanto puede decirse de las danzas comarcanas "el tunante" y la "arunga", en las que a esas expresiones se les hace desempeñar idéntico juego que al de las dos anteriores.

"El remedio" es forma derivada del gato llamado "simple"; por haber sido matriz en la que se engendraron las restantes variedades que sucesivamente fueron apareciendo desde el período de la emancipación nacional.

Como danza regional "el remedio" pertenece a los cancioneros musicales ríoplatense y norteño. Su área de extensión hacia el norte llega hasta Tucumán. Se ha danzado en Catamarca y preferentemente en Santiago del Estero.

Por el solo hecho de hacer uso del pañuelo, este baile demuestra haber tenido mayor aceptación en la región norteña que en la platense, pues es sabido cuan familiarizadas se hallan aquellas comarcas con el empleo del mismo en varias de sus danzas y del significado expresivo que con sus movimientos se dan mutuamente a entender las parejas danzantes.

Ello no implica exclusividad absoluta, pues también "el prado" y ocasionalmente "la huella", muy bailados en Buenos Aires, hicieron intervenir el pañuelo como acompañamiento gracioso del baile.

En la provincia de Buenos Aires, "el remedio" tuvo existencia efímera.

Lynch, que estudió el Cancionero Musical de la nombrada provincia, ni siquiera lo incorpora al repertorio coreográfico de las que hasta ese entonces se danzaban.

### EL REMEDIO

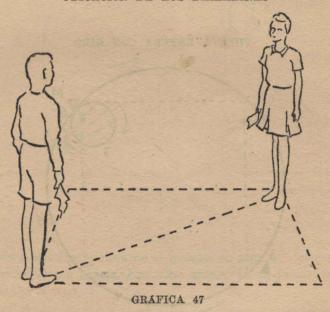
Danza con pañuelo

El remedio se baila en parejas. Consta de Primera y Segunda.

### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

Para bailar el remedio los bailarines se colocarán en diagonal. Cada bailarín llevará en su mano derecha un pañuelo de tamaño común, tomado por el centro.

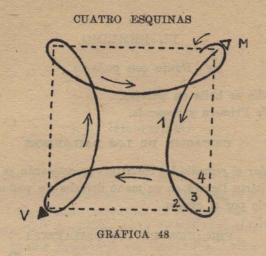
#### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

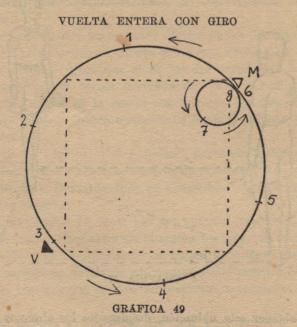


Para obtener esta ubicación, desplegados los alumnos en damero, se les ordenará a las hileras 1 y 3 que corresponden a los varones, cuatro pasos al frente.

Voz de mando: Hileras 1 y 3, cuatro pasos al frente...; Mar! 1 - 2 - 3 - 4; Alto! Ver gráfica Nº 39.

Para que los alumnos se enfrenten se les ordenará: Voz de mando: Prepararse para bailar el remedio...; Uno!





A esta voz los alumnos efectuarán el giro conveniente para enfrentarse, manteniendo los brazos a los costados del cuerpo.  $Ver\ gráfica\ N^o\ 40.$ 

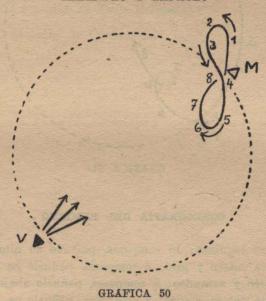
#### FIGURAS

Cada figura se inicia con el pie derecho.

Cuatro esquinas. — Se realiza en 16 compases y consiste en recorrer los cuatro lados de un cuadrado imaginario, cuyos extremos de la diagonal ocupan los bailarines.

Cada lado se recorre en cuatro compases, iniciándose el desplazamiento hacia la izquierda y efectuando un giro en cada esquina. Ver gráfica Nº 48.

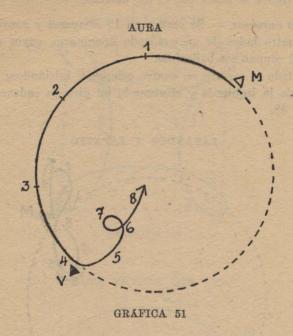




Durante esta figura llevarán el pañuelo en alto, a la altura de los ojos, moviéndolo con gracia. Las niñas ampliarán su falda tomándola al costado del cuerpo.

Vuelta entera con giro. — Se inicia el desplazamiento hacia la derecha. Se efectúa en 6 compases y se termina con un giro rápido a la izquierda en 2 compases. Ver gráfica Nº 49.

Zapateo y zarandeo. — Lo efectúan los bailarines enfrentados. Durante esta figura adoptarán la misma posición que en el gato, manteniendo el pañuelo en la mano derecha. Aura. — Consta de media vuelta, giro y coronación, se realiza en 8 compases, haciendo castañetas y el pañuelo colocado en el hombro izquierdo. Ver gráfica Nº 51.



#### COREOGRAFÍA DEL REMEDIO

- 1º Cuatro esquinas: 16 compases, pañuelo en alto.
- 2º Vuelta entero y giro: 8 compases, pañuelo en alto.
- 3º Zapateo y zarandeo: 8 compases, pañuelo abajo.
- 4º Vuelta entera y giro: 8 compases, pañuelo en alto.
- 5º Zapateo y zarandeo: 8 compases, pañuelo abajo.
- 6º Aura: media vuelta, giro y coronación: 8 compases, pañuelo en el hombro izquierdo.

### EJERCITACIÓN DEL REMEDIO

Hileras 1 y 3, cuatro pasos al frente...; Mar! 1 - 2 - 3 - 4.; Alto! Prepararse para bailar el remedio...; Uno!

Primera.

Cuatro esquinas ¡Adentro! 1 - 2 - 3 - 4 - 1 - 2 - 3 - 4 1 - 2 - 3 - 4 - 1 - 2 - 3 Vuelta entera 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - giro - 7 Zapateo 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 Vuelta entera 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - giro - 7 Zapateo 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 Aura 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8

La Segunda se ordenará igual a la Primera.

Conocidos los elementos y figuras del remedio, se suprimirá la enumeración de los compases, anunciándose únicamente la figura cuando corresponda. Dominada la danza se suprimirá el anuncio de cada figura dándose únicamente la voz de mando Primera ¡Adentro! y Segunda ¡Adentro!

the southerness and is the transfer of the southern state of the southern state of the southern southern state of the southern state of the southern southern state of the southern state of the southern southern state of the southern state of

Música: El remedio, de Forte-Beltrame.

Disco: El remedio, de Chazarreta.

### EL TRIUNFO

El triunfo es danza cantada cuyo nombre se interpretaba originariamente como canto de victoria, aunque sin especificarse su índole que tanto podía ser amatoria como guerrera.

Como danza carecía en un principio de zapateo.

Difiere del común de nuestros bailes cantados porque se danza con frentes esquinados.

Su música es graciosa y chispeante, aunque en menor grado que la del gato.

El triunfo pertenece, preferentemente, a los cancioneros ríoplatense y cuyano que lo han cultivado con singular predilección.

Su radio de acción hacia el norte de la República no parece haber excedido la provincia de Santiago del Estero.

### EL TRIUNFO

El triunfo consta de Primera y Segunda.

### URICACIÓN DE LOS BAILARINES

El triunfo se baila en parejas.

Los bailarines se colocan enfrentados, ocupando los extremos de la diagonal de un cuadrado imaginario, a una distancia aproximada de 1,80 metros.  $Ver\ gráfica\ N^{\circ}\ 38.$ 

Desplegados los alumnos en damero, las hileras impares corresponden a los varones, las pares a las niñas.

Para obtener esta ubicación en diagonal se les ordenará:

Voz de mando: Hileras 1 y 3, cuatro pasos al frente...; Mar! 1 - 2 - 3 - 4.; Alto! Ver gráfica Nº 39.

Para que los alumnos se enfrenten se les ordenará: Prepararse para bailar el triunfo...; Uno! Ver gráfica Nº 40.

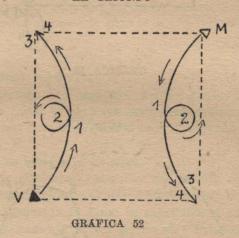
### FIGURAS

Todas las figuras se inician con el pie derecho.

Cuatro esquinas. — Se realiza haciendo castañetas.

Consiste en recorrer los cuatro lados de un cuadrado imaginario, cuyos extremos de la diagonal ocupan los bailarines.

### EL TRIUNFO



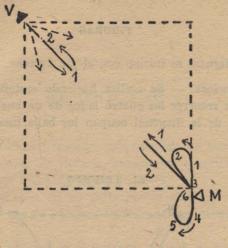
Se inicia el desplazamiento hacia la izquierda, efectuando un giro a la izquierda en la mitad del lado, 4 compases. Gráfica Nº 52.

En la esquina, enfrentados los compañeros, se realiza un avance y retroceso en 2 compases y un zapateo y zarandeo en 6 compases. Gráfica  $N^{\circ}$  53.

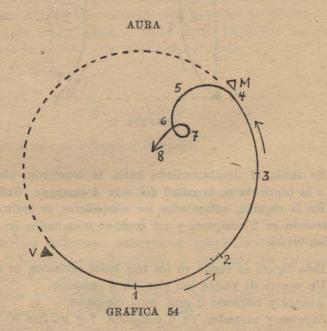
Esta figura se repite en los tres lados restantes, es decir: Un cuarto de vuelta con giro, en 4 compases. Avance y retroceso o giro, en 2 compases. Zapateo y zarandeo, en 6 compases. Ver gráfica Nº 53.

Aura. — Consta de media vuelta en 4 compases y giro y coronación en dos compases. Ver gráfica Nº 54.

### AVANCE Y RETROCESO. ZARANDEO Y ZAPATEO



GRAFICA 53



### COREOGRAFÍA DEL TRIUNFO

- 1º Cuatro esquinas: Un cuarto de vuelta con giro, 4 compases Avance y retroceso o giro, 2 compases Zapateo y zarandeo, 6 compases.
- 2º Aura: Media vuelta, giro y coronación, 6 compases.

### EJERCITACIÓN DEL TRIUNFO

Voz de mando: Hileras 1 y 3, cuatro pasos al frente...; Mar! 1 - 2 - 3 - 4.; Alto!

A esta voz los bailarines quedan en diagonal.
Voz de mando: Prepararse para bailar el triunfo...; Uno!
A esta orden los alumnos se enfrentan.

Primera.

Cuatro esquinas: ¡Adentro!

1 - 2 - 3 - avance 1 - zapateo 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6

En la misma forma se enuncian los 3 lados restantes, anunciando el Aura en el último compás del cuarto lado y contando los 6 compases correspondientes.

La Segunda es igual a la Primera.

Conocidos los elementos y figuras del triunfo se suprimirá la enumeración de los compases, anunciando únicamente las figuras cuando corresponda. Dominada la danza se suprimirá el anuncio de cada figura dándose únicamente la voz de mando: Primera ¡Adentro! y Segunda ¡Adentro!

Música:

El triunfo, de Forte.

El triunfo, de J. T. Wilkes.

Disco:

Este el triunfo niñas, de A. Rodríguez.

## EL ECUADOR

Contadas referencias históricas se tienen con respecto a esta danza-cantada, cuya música recogió el maestro Gómez Carrillo en Santiago del Estero, en el paraje denominado "La Bajada".

Por lo que respecta a la letra con que se canta, el señor J. M. Furt estima que el nombre de la danza proviene de una canción en romance que se inicia con la copla del baile.

### EL ECUADOR

El ecuador consta de Primera y Segunda. Las dos partes son exactamente iguales.

### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

El ecuador se baila en parejas.

Desplegados los alumnos en damero, las hileras 1 y 3 corresponden a los varones, las 2 y 4 a las niñas.

Los bailarines ocupan los vértices opuestos de un cuadrado. Para que los alumnos se enfrenten se les ordenará: Voz de mando: Prepararse para bailar el ecuador...; Uno!

### FIGURAS

Cuatro esquinas. — Se realiza en 16 compases haciendo castañetas y se describe un cuadrado en su recorrido.

Se inicia el desplazamiento hacia la izquierda recorriendo el lado en 2 compases, y efectuando un giro de 2 compases en cada esquina. Ver gráfica Nº 57.

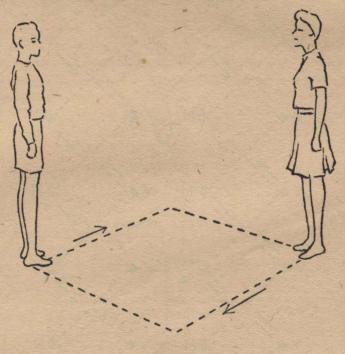
Primer avance. — Se realiza en 4 compases.

1er. compás: Iniciando el movimiento con el pie derecho, se avanza hacia el compañero con paso de minué. (Ver en el cuándo, página 17).

La niña llevará su mano izquierda apoyada en la cadera y con la derecha se tomará la falda ampliándola.

Los niños dejarán los brazos al costado del cuerpo.

### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES



GRÁFICA 55

2do. compás: Se avanza con el pie izquierdo siempre con paso de minué.

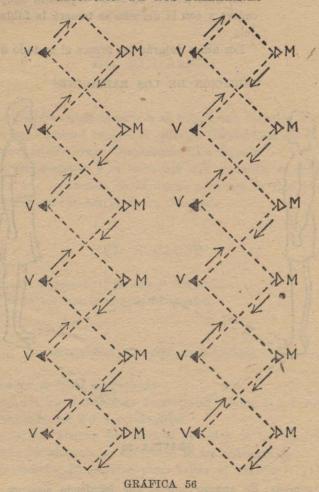
Los bailarines colocan la mano derecha en el hombro izquierdo del compañero.

3er. compás: Se cruza el pie derecho sobre el izquierdo, al mismo tiempo que se gira sobre él llevando el pie izquierdo al costado del derecho.

4to. compás: Se lleva el pie izquierdo atrás, efectuando una leve reverencia.

Las niñas se tomarán la falda con ambas manos y los varones dejarán los brazos al costado del cuerpo. Ver gráfica Nº 58.

### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES



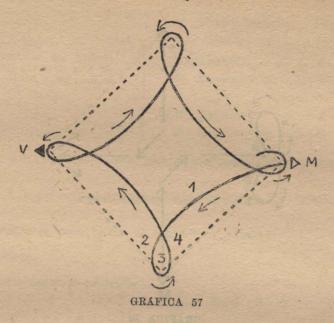
Segundo avance. — Se repite la figura anterior. Ver gráfica Nº 59. Esta figura se realiza dos veces.

Zapateo y zarandeo. - Se realiza en 6 compases.

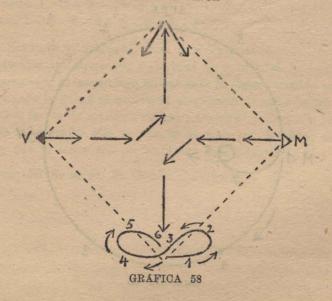
La posición de los brazos es la misma que en las demás danzas.

Aura. — Se realiza en 8 compases haciendo castañetas. Consta de vuelta entera en 6 compases y giro y coronación en 2 compases. Ver gráfica  $\rm N^o$  60.

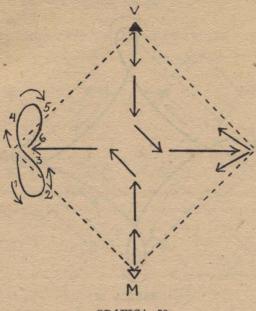
# CUATRO ESQUINAS



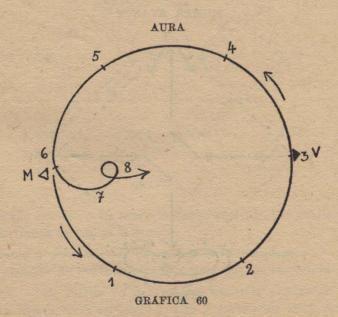
# PRIMER AVANCE



# SEGUNDO AVANCE



GRAFICA 59



#### COREOGRAFÍA DEL ECUADOR

	10	Cuatro esquinas,	16	compases
(8 + 8 bis) Deformación del período musical por arbitraria re- petición del inciso musical do - si b/la.	2° 3°	Avance Zapateo y zarande	4 0 6	"
fdem.	{ 4° 5°	Avance Zapateo y zarande	4 0 6	"

6º Aura: vuelta entera, giro y coronación, 8 compases.

### EJERCITACIÓN DEL ECUADOR

Prepararse para bailar el ecuador... ¡Uno!

La Segunda se ordenará igual a la Primera.

Conocidos los elementos y figuras se suprimirá la enumeración de los compases, anunciándose únicamente la figura cuando corresponda. Dominada la danza se suprimirá el anuncio de cada figura dándose únicamente la voz de mando Primera ¡Adentro! y Segunda ¡Adentro!

Esta coreografía sólo se adapta al disco El Ecuador de Gómez Carrillo, por lo tanto sólo se empleará esta música.

Disco: El Ecuador, de Gómez Carrillo.

## LA ZAMBA

Leading Water Claff and and and

La voz "zamba" fué ya conocida por el autor de Don Quijote como formando parte de una palabra compuesta aplicada a una danza criolla importada a España y denominada "Zambapalo".

En algunas repúblicas centroamericanas el vocablo "zamba" servía para designar genéricamente a la mujer, como apodo familiar.

Al ser incorporado a diversas danzas perdió su primitivo significado para tornarse específico de la expresión coreográfica que lo llevaba.

Aisladamente empleado designa una forma bailada cantada, sin giro ni zapateo, sujeta a un ritmo y compás onduladamente cadencioso y graciosamente animado.

El pañuelo juega en las manos de las parejas un papel importante, porque sus movimientos dan a entender el significado de una intención que siempre es de índole galana y amatoria.

Como música tuvo repercusión histórica. Vibró en la batalla del "Pozo de Vargas" (10 de abril de 1867) dando la victoria al general Taboada contra las fuerzas rebeldes del caudillo Felipe Varela; a su son se descapitó al general Acha, después de su derrota en Quebracho Herrado (1841) y a los sones de la zamba puntana cargaba la caballería del general Saa, apodado "lanza Seca" porque así rendía a sus enemigos.

### LA ZAMBA

Se baila con pañuelo. El pañuelo es elemento importantísimo en esta danza. Durante todas las figuras se agitará el pañuelo con gracia intencionada y expresiva.

Consta de dos partes: Primera y Segunda.

En la Primera el hombre trata de conquistar a la mujer, pero ésta se muestra esquiva; en la Segunda la mujer acepta los galanteos de su compañero.

### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

Se baila en parejas.

Los integrantes de cada pareja se colocan enfrentados y con la separación aproximada de 1,80 metros. La distancia entre pareja y pareja también será de 1,80 metros, es decir, que puede servir la ubicación resultante de haber hecho desplegar la clase en "damero". (Ver Instrucciones de Educación Física, capítulo 92).

Las hileras 1 - 3 corresponden a los varones y las 2 - 4 a las niñas. Para enfrentarse el maestro ordenará:

Voz de mando: Prepararse para bailar la zamba...; Uno!

### ELEMENTOS

Paso. — Difiere del paso empleado en los bailes descriptos anteriormente.

Se avanza el pie derecho de costado, luego el izquierdo cruzándolo por delante del derecho, un paso corto de costado con el derecho y por último se junta el izquierdo al derecho. Este paso se podrá alternar con pequeños pasos caminados al compás de la música especialmente en los arrestos.

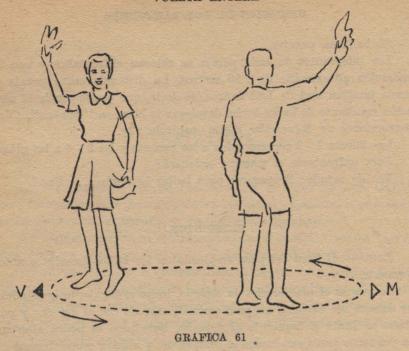
#### POSICIÓN DE LOS BRAZOS

Los bailarines llevan el pañuelo en la mano derecha, la niña con la izquierda recoge la falda, el niño deja el brazo izquierdo al costado del cuerpo.

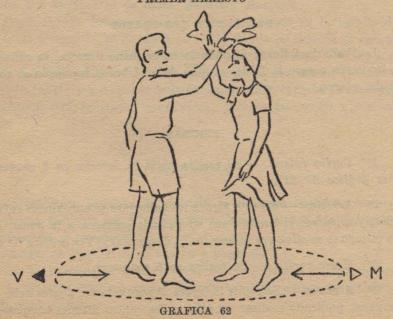
### FIGURAS

- $1^{\circ}$  Vuelta entera. Se realiza hacia la derecha en 8 compases. (Ver gráfica  $N^{\circ}$  61).
- $2^{\mathfrak{g}}$  Arrestos. En esta figura los bailarines se aproximan enfrentados, y mientras el hombre con su pañuelo galantea a la dama, ésta con el suyo se esquiva graciosamente (4 compases). (Ver gráfica  $N^{\mathfrak{g}}$  62).
  - 3ª Media vuelta. Se realiza en 4 compases.
- 4<sup>a</sup> Arrestos. Se repite la figura 2<sup>a</sup> pero esta vez abarca ocho (8) compases, pudiendo realizar un giro en los cuatro últimos compases.

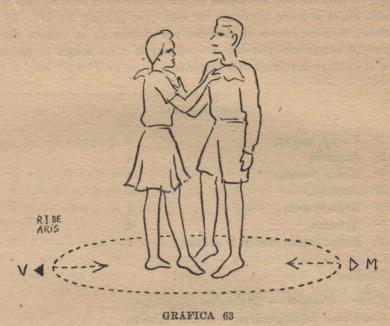
### VUELTA ENTERA



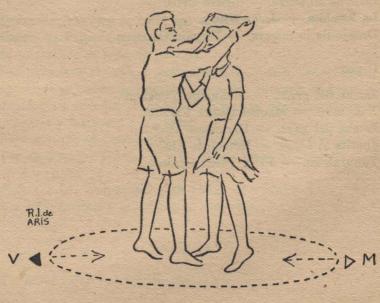
### PRIMER ARRESTO



### CORONACIÓN DE LA PRIMERA



CORONACIÓN DE LA SEGUNDA



GRAFICA 64

 $5^{\circ}$  Aura. — Consta de media vuelta y coronación o saludo (4 compases). En la Primera, al coronar al compañero cada bailarín coloca el pañuelo en el hombro izquierdo de éste (ver gráfica  $N^{\circ}$  63). En la Segunda, el niño coloca el pañuelo por detrás de la cabeza de la compañera tomándolo con las dos manos; la niña coloca el pañuelo sobre el hombro izquierdo del compañero (ver gráfica  $N^{\circ}$  64).

#### COREOGRAFÍA

10	Vuelta entera,	8	compases
20	Arrestos,	4	"
30	Media vuelta,	4	"
40	Arrestos,	8	,,
50	Media vuelta,	4	"
60	Arrestos,	4	,,
70	Aura: media vuelta y saludo,	4	"

### Música:

Viene clareando. — Atahualpa Yupanqui.
Nostalgias santiagueñas. — Hnos. Ábalos.
Nostalgias tucumanas. — Atahualpa Yupanqui.
Yerba buena. — Gómez Carrillo.
Cielo de mi tierra. — Ciriaco Ortiz.
La Zambita. — J. T. Wilkes.
Debajo de la morera. — Virgilio Carmona.

### Discos:

Zamba del grillo. — Atahualpa Yupanqui. 7 de abril. — Manuel Gómez Carrillo. Zamba del pago. — Hermanos Ábalos. Juntito al fogón. — Hermanos Ábalos. Tunuyanera. — Félix Pérez Cardozo.

## EL SOMBRERITO

El sombrerito es danza cantada del norte argentino.

Su fondo coreográfico pone de manifiesto infantil ingenuidad.

Originariamente se desenvolvió en un ambiente popular, animado y mercantil.

Su música anónimamente gestada, lo mismo que la letra que la anima, responde al patrón de muchas de nuestras canciones populares.

La danza ha tomado su nombre de la voz "sombrerito", que se canta en el estribillo y tiene aplicación práctica como figura coreográfica.

### EL SOMBRERITO

Danza norteña que se baila con sombrero. Consta de Primera y Segunda. El sombrerito se baila en parejas.

Los bailarines se colocan enfrentados, ocupando los extremos de la diagonal de un cuadrado imaginario y a una distancia de 1,80 metros. Desplegados los alumnos en damero, las hileras impares corresponden a los varones y las pares a las niñas.

Para obtener esta colocación en diagonal se les ordenará:

Voz de mando: Hileras 1 y 3, cuatro pasos al frente...; Mar! 1, 2, 3, 4 - ¡Alto!

A la voz de: Prepararse para bailar el sombrerito...; Uno! los alumnos se enfrentan y se colocan el sombrero.

#### FIGURAS

Todas las figuras se inician con el pie derecho.

Cuatro esquinas. — Se realiza en 16 compases.

Consiste en recorrer los lados de un cuadrado imaginario, donde los bailarines ocupan los extremos de la diagonal.

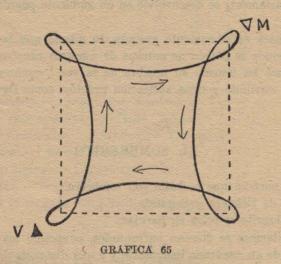
Se inicia el desplazamiento hacia la izquierda, efectuando un giro al llegar a cada esquina. Ver gráfica Nº 65.

Cada lado se recorre en cuatro (4) compases.

El primer y trecer lado se recorre con los sombreros puestos y haciendo castañetas. Al llegar a la esquina, cuando el canto dice: "corumba" los bailarines se saludan, sacándose el sombrero; en el segundo "corumbá" simulan ponérselo. Ver gráficas Nos. 66 y 67.

En el segundo y cuarto lado llevan el sombrero en alto, saludándose graciosamente.

### CUATRO ESQUINAS

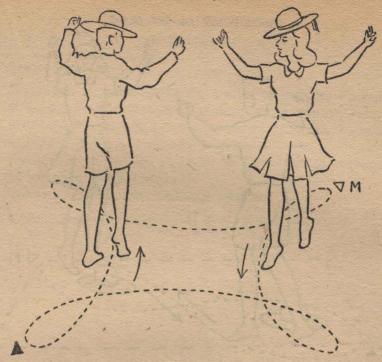


Las niñas recogen la falda con la mano izquierda y los niños dejan el brazo izquierdo al costado del cuerpo.

Terminadas las cuatro esquinas, arrojan los sombreros al suelo. Describen luego un ocho, en ocho compases, alrededor de los sombreros haciendo castañetas e iniciando el desplazamiento por la derecha. Ver gráfica  $N^{o}$  68.

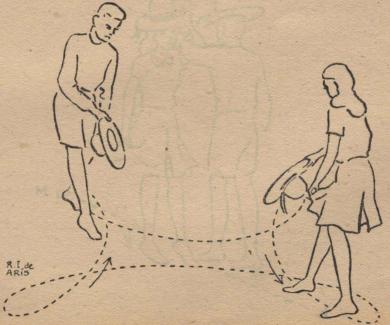
Llegados los bailarines a sus lugares y cuando el canto dice: "Sombrerito en su lugar" recogen los sombreros; en el primer "corumba" entrelazan sus brazos derechos, y en el segundo "corumbá" se colocan los sombreros; quedando los bailarines mirando en sentido contrario. Ver gráfica Nº 69.

# CUATRO ESQUINAS



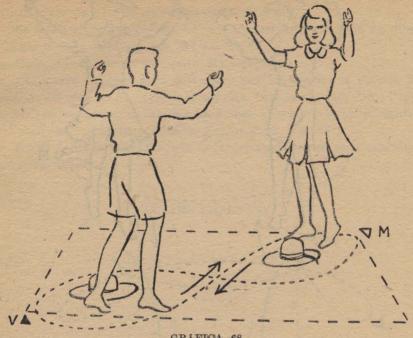
GRAFICA 66



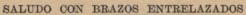


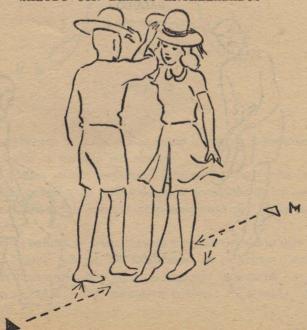
OD CHICA OF

## DESCRIPCIÓN DE UN OCHO



GRAFICA 68





#### COREOGRAFÍA

## Cuatro esquinas:

1ª esquina: Haciendo castañetas, 4 compases; saludo, 2 compases.

2ª esquina: Saludando con el sombrero en la mano, 4 compases.

3ª esquina: Igual a la primera, 4 compases; saludo, 2 compases.

4ª esquina: Igual a la segunda, 4 compases.

Descripción de un ocho alrededor de los sombreros, 8 compases.

(4 compases más 4 compases).

Saludo con brazos entrelazados, 2 compases.

Música: Sombrerito, versión de J. T. Wilkes.

## LA HUELLA

Danza cantada ríoplatense.

Su ascendencia hispana ha sido señalada en la letra que se acopla a la música y que a modo de estribillo repite:

"...a la huella, huella, etc.

La danza estuvo en auge durante la época federal, en que se cantaba con coplas alusivas a Lavalle y en contra del rey Luis Felipe a causa de la guerra contra los franceses.

Como muchas de nuestras danzas nativas su área de extensión se extiende en línea directa hasta Santiago del Estero.

Llegó hasta esta provincia por el mismo conducto que la chacarera santiagueña arribó a la provincia de Buenos Aires; traída por la peonada de aquella comarca que venía a trabajar los campos sureños de esta última región.

## LA HUELLA

La huella consta de Primera y Segunda. Las dos partes son exactamente iguales.

#### ELEMENTOS

Paso. — Se emplea el mismo paso usado en los bailes anteriores.

### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

La huella se baila en parejas. Éstas pueden bailarlo aisladamente o en grupos de dos.

Desplegados los alumnos en damero, el niño de la primera pareja debe presentar su costado derecho al frente de la clase, y tener a su izquierda a la niña de la otra pareja.

Si la huella fuera bailada por varios grupos de alumnos se dispondrán alternados niños y niñas

Para que los alumnos se enfrenten se les ordenará:

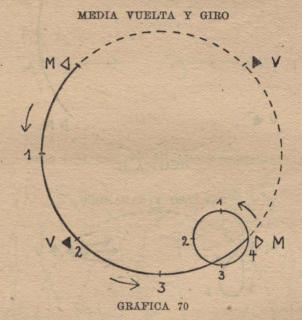
Voz de mando: Prepararse para bailar la huella... ¡Uno!

#### FIGURAS

Todas las figuras se inician con el pie derecho.

Media vuelta. — Se realiza en cuatro (4) compases (pasos) haciendo castañetas, iniciando el desplazamiento hacia la derecha.

Giro. — Se efectúa un giro a la izquierda haciendo castañetas. Ver gráficas Nos. 70 y 71.



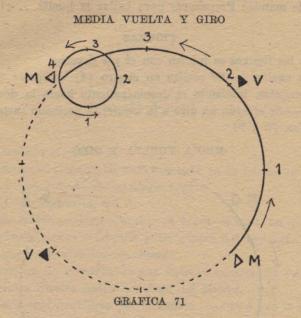
Zapateo y zarandeo. — Se efectúa en cuatro (4) compases. El zarandeo es la mitad del que se realiza en el "gato".

Mientras las niñas zarandean los varones zapatean. Ver gráfica  $N^{\circ}$  72.

La posición de los brazos es la misma que se adopta en el "gato" al realizar el zapateo y zarandeo. Ver gráfica Nº 72.

Giro de la mujer tomados con las manos derechas. — Terminado el zapateo y zarandeo y cuando el canto indica "dénse las manos", los bailarines se acercan, el niño toma con su mano derecha la derecha de su compañera haciéndole efectuar un giro sobre sí misma hacia la izquierda, retrocediendo luego a sus lugares. Esta figura abarca cuatro compases. Ver gráficas Nos. 73 y 74.

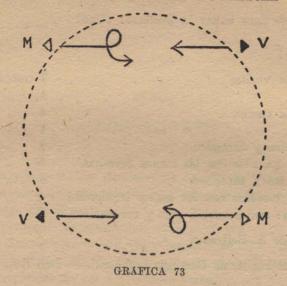
Giro de la mujer tomados con las manos izquierdas. — Cuando el canto dice "dénse los dedos" se realiza una figura similar a la anterior, pero tomados con las manos izquierdas y giran hacia la derecha.



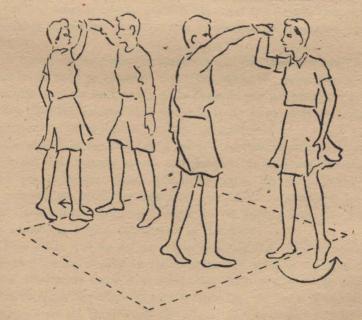


Aura. — Consta de media vuelta (4 compases) y giro y coronación (4 compases).

GIRO TOMADOS CON LA MANO DERECHA



GIRO TOMADOS CON LA MANO DERECHA



GRAFICA 74

#### COREOGRAFÍA

Prepararse para bailar la huella...; Uno! Primera.

## [Adentro!

10	Media vuelta,	4	compases
20	Giro,	4	"
30	Media vuelta,	4	. "
40	Giro,	4	"
50	Zapateo y zarandeo,	4	"
60	Giro tomados con las manos derechas,	4	"
70	Zapateo y zarandeo,	4	"
89	Giro tomados con las manos izquierdas,	4	"
90	Aura: media vuelta, giro y coronación,	8	"

Versión de A. Beltrame.

Disco: La huella, de Domingo Lombardi. — Dúo Ruiz-Acuña.

## LOS AMORES

Comparado con otras danzas-cantadas nativas "Los Amores" fué en sus comienzos una composición musicalmente pobre e inorgánica en su estructura estrófica.

Históricamente se desenvolvió en tres etapas.

"Los Amores" de la primera y segunda de ellas —hoy desaparecidas— se cantaban con la una, cuartetas, y con la otra, sextillas o cuartetas repetidas en sus dos últimos versos.

Esta segunda variedad engendró "Los Amores" que hoy conocemos, tan irregularmente estructurado, desde el punto de vista poético que hay que admitir que su gestación musical fué dejada trunca, debido a no haber sabido los intuitivos que lo creaban continuar su desarrollo melódico.

A través de las distintas variantes que de "Los Amores" se conocieron en el país, se reconoce que "Los Amores" como danza-cantada evolucionaba hacia un tipo de estilo-danzado por así prestarse su forma musical. Tan fué así que obró de modo imperativo en la creación melódica del más célebre de los "tristes" argentinos.

En efecto, la danza "Los Amores" gestada dentro de la segunda década del siglo pasado prestó una variante de su frase inicial al triste de que hablamos. Éste, compuesto entre los años 1820 y 1831, fué primero un estilo instrumental que luego se convirtió en vocal, cuando acogido con gran entusiasmo por el gusto popular la letra que se le acopló, lo echó a correr por la República.

Este estilo que en un principio se denominó "del campamento o de Pavón", cada década lo rebautizaba con nombre distinto. Así, de 1850 a 1900 se le llamó sucesivamente: "En medio de la mañana"; de Santos Vega; de Pajarito; de la Tablada; de Juan Moreira; "aire del gaucho de las Repúblicas del Plata" y finalmente "Triste".

Aun cuando Lynch no haga mención de "Los Amores" en su Cancionero bonaerence (1883), el maestro A. Berutti ya nos había dejado una descripción de la danza en una publicación aparecida un año antes (1882).

La danza "Los Amores" pertenece al cancionero del Plata.

No trascendió a otras regiones, quizá porque lo fluctuante de su forma musical había impedido que se fijase permanentemente en la retentiva popular.

### LOS AMORES

Baile platense. Lo bailan dos parejas.

#### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

Los integrantes de cada pareja se colocarán enfrentados y con la separación aproximada de 1,80 metros. La distancia entre pareja y pareja también será de 1,80 metros, es decir, que puede servir la ubicación resultante de haber hecho desplegar en damero (ver, Instrucciones de Educación Física, capítulo 92).

El niña de la primera pareja debe presentar su costado derecho al frente de la clase y tener a su izquierda la niña de la otra.

Se considerará como frente de la clase al lugar donde se ubica el maestro al disponer los bailarines. Si "los amores" fuera bailado por varios grupos, los alumnos se dispondrán en filas enfrentadas quedando alternados niñas y niños.

Voz de mando: Prepararse para bailar los amores...; Uno! La pareja más próxima al maestro se designará con el Nº 1 y la otra con el Nº 2.

#### FIGURAS

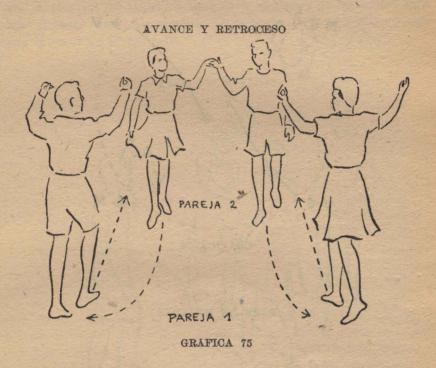
Cada figura se iniciará con el pie derecho. Los bailarines ocuparán los vértices de un cuadrado imaginario.

Avance y retroceso simultáneo. — Avance para la pareja 2 y retroceso para la pareja 1.

Los bailarines de la pareja 2 tomados de la mano como en el cuándo, avanzan por el medio en cuatro (4) compases hasta llegar al lugar que ocupaba la pareja 1.

La niña toma con su mano libre la falda y el niño deja la suya al costado del cuerpo.

Al mismo tiempo, los bailarines de la pareja 1 van enfrentados, bailando de costado hacia atrás haciendo castañetas. En cuatro (4) compases llegan a ocupar los lugares de la pareja 2. Ver gráfico  $N^{\circ}$  75.



Avance y retroceso simultáneo. — (Avance para la pareja 1 y retroceso para la pareja 2).

Vuelve la pareja 2 a su lugar por fuera, los bailarines enfrentados y haciendo castañetas.

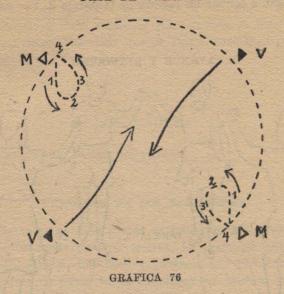
Mientras tanto los bailarines de la pareja 1 se toman de las manos y avanzan por el centro en cuatro (4) compases para volver a su lugar inicial.

Se repiten estos dos avances y retrocesos.

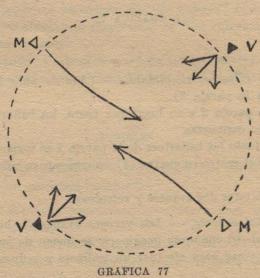
Pase de los varones, — Los varones avanzando hacia el centro por la diagonal del cuadrado imaginario se toman de las manos derechas al pasar, como para efectuar un molinete y ocupan el lugar del contrario.

Durante los cuatro (4) compases que comprende este cambio de los hombres, las mujeres zarandean en sus lugares. Ver gráfica  $N^{\circ}$  76.

## PASE DE VARONES



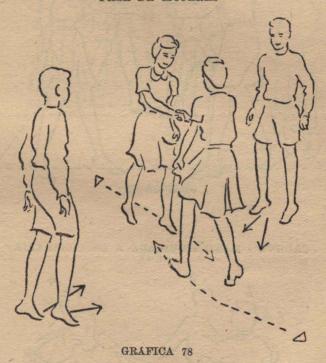
# PASE DE MUJERES



La posición de los brazos es la que se emplea siempre en el zarandeo.

Pase de las mujeres. — Las mujeres avanzando hacia el centro por la diagonal del cuadrado imaginario se toman de las manos derechas al pasar como para efectuar un molinete, luego se sueltan y ocupan el lugar de la contraria.

#### PASE DE MUJERES



Durante los cuatro (4) compases que comprende este cambio de las mujeres, los hombres zapatean en sus lugares.  $Ver\ gr\'{a}ficas\ Nos.\ 77$  y 78.

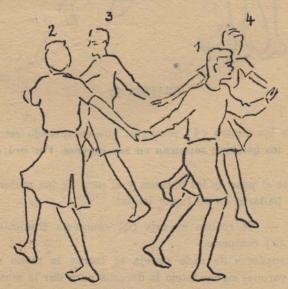
Se repite el pase de los varones y el pase de las mujeres, quedando así cada bailarín en su lugar inicial.

Cadena. — Se realiza en seis (6) compases finalizando con un giro en dos (2) compases.

Los compañeros de cada pareja se toman la mano derecha. Al soltarla, los varones siguen hacia la derecha para dar la mano izquierda a la otra bailarina y volver a dar la derecha a su compañera.

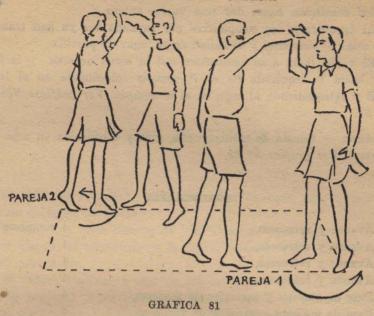


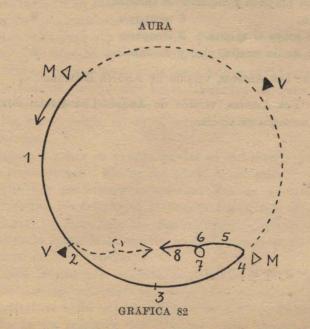
CADENA - MANO IZQUIERDA A LA CONTRARIA



GRAFICA 80

# GIRO FINAL DE LA CADENA





Las mujeres siguen hacia la derecha para dar la mano izquierda al otro bailarín y volver a dar la derecha a su compañero.

Así continúan hasta dar una vuelta entera.

Al encontrarse los compañeros por segunda vez ya han transcurido seis (6) compases y se hallan en el lugar de partida.

El varón toma a su compañera con la mano derecha y la hace girar hacia la izquierda en el 7º compás colocándola en el lugar inicial y retrocediendo al suyo en el 8º compás. Ver gráficas Nos 79, 80 y 81.

Aura. — Consta de media vuelta, giro y coronación en ocho (8) compases. Ver gráfica Nº 82.

#### COREOGRAFÍA

Avance y retroceso,	4	compases
Avance y retroceso,	4	"
Avance y retroceso,	4	2)
Avance y retroceso,	4	"
Pase de varones y zarandeo de mujeres,	4	,, =
Pase de mujeres y zapateo de varones,	4	"
Pase de varones y zarandeo de mujeres,	4	"
Pase de mujeres y zapateo de varones,	4	"
Cadena, 6 compases	8	"
y giro sobre sí misma, 2 compases		
Aura: media vuelta, giro y coronación,	8	"

Música: Los Amores, versión de Andrés Beltrame.

Disco: Los Amores, versión de Andrés Chazarreta. Andrés Chazarreta y su orquesta típica.

## MINUÉ - EL FEDERAL

which is the company as the many there exists

El "Minué Federal", como expresión danzada nace durante el segundo gobierno de Rosas.

Proviene en línea directa de "El Cuándo" que perdió su ascendencia hispana al substituir en la forma musical la seguidilla foránea por el gato criollo.

El Minué Federal, a más de ser la danza obligada oficial, tuvo carácter regional. Fué ríoplatense porque acopló al minué inicial el Cielito bonaerense, del mismo modo que La Condición fué tucumana debido a la zamba que sigue al minué, de rigor en la forma.

El Federal nació en 1840, llamado por los unitarios el "año negro", porque les fué políticamente fatal.

De poco faltó para que a don Juan Pedro Esnaola, cuya versión del Himno Argentino es la que cantamos, lo hubiera anulado para el arte, puesto que su nombre se halla registrado en el "Archivo del Departamento General de Policía" en la "Relación de unitarios tomados para el servicios de las armas".

Esnaola, sin embargo, no había actuado políticamente en contra del Restaurador.

Limitábase a poner en música poesías de Echeverría y tener trato con un ambiente social que no era adicto al gobierno.

Liberado por misteriosas influencias, Esnaola abrazó la causa federal, frecuentó los salones de Manuelita Rosas, fué su compositor oficial, amenizó las fiestas que los días miércoles se celebraban en Palermo, y hasta la época de su muerte, en 1878, siguió usando el clásico chaleco punzó de los federales.

El minué federal que compuso se denominó "El Montonero".

Diferénciase del autóctono por su alcance artístico y pianístico.

El Federal, se halla estructurado con un período de minué y un cielo en dos partes, rematado por el minué inicial abreviado.

Ha sido influído en su expresión coreográfica por el pericón, que como sabemos, desde 1820, era ya danza popular en la provincia de Buenos Aires.

Al minué federal siguió en 1844 el "Cielito Criollo".

Su creación se debía al *ruano* general don Prudencio Rosas, quien sugirió la idea de que llevase "relaciones".

No obstante haber sido considerado monótono como danza cantada, pues sólo constaba de vuelta en redondo, mudanza y pareja al centro para la relación, el "cielito criollo" se mantuvo en pie hasta que se produjo la "Zapallada de Caseros", como llamara el poeta unitario don Hilario Ascasubi a la victoria de Urquiza sobre Rosas.

Como el general Urquiza tenía también su afición por el baile prefiriendo la contradanza a cualquier otra, se le dió carácter nacional a la denominada "Colombiana" (que debió ser un bambuco, cantado y danzado) yuxtaponiéndole un cielito como segunda parte y rematándola al fin con una reexposición fragmentaria de la contradanza.

Este baile se mantuvo tambaleante hasta poco después de la batalla de Cepeda, en 1859. Cuando, en 1861, triunfa Mitre en Pavón, la copla popular ciudadana presagiaba ya el desmoronamiento de nuestra música gaucha.

En efecto. Por doquiera se oía canturrear, con tonada de milonga:

La perdimos en Cepeda, La ganamos en Pavón Nos sacamos la galera Nos pusimos levitón.

El tiempo de chiripá y galera había terminado.

Lo foráneo fué poco a poco suplantando a lo vernáculo, hasta el punto de que muchas de nuestras expresiones musicales nos fueron prácticamente desconocidas, cuando no ignorábamos hasta su misma denominación.

Hoy, con el violento despertar de la conciencia nacional que ha llegado hasta el aula de la escuela primaria, nos es dado ver su triunfal resurgimiento, al amparo del apoyo oficial que lo auspicia en todas — sus manifestaciones.

#### MINUÉ

#### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

El minué se baila en grupos de dos parejas.

Los integrantes de cada pareja se colocan enfrentados y con la separación aproximada de 1,80 metros. La distancia entre pareja y pareja también será de 1,80 metros, es decir, que puede servir la ubicación resultante de haber hecho desplegar la clase en damero (ver, Instrucciones de Educación Física, capítulo 92).

El niño de la primera pareja debe presentar su costado derecho al frente de la clase y tener a su izquierda la niña de la otra pareja.

Se considera como frente de la clase al lugar donde se ubica el maestro al disponer los bailarines. Si el minué fuera bailado por varios grupos, los alumnos se dispondrán en filas enfrentadas, quedando alternados niñas y varones.

#### ELEMENTOS

Posición inicial. — La niña toma la falda con ambas manos y el niño apoyará el dorso de su mano izquierda en la parte posterior del cuerpo, algo más abajo de la cintura y dejará el brazo derecho al costado del euerpo.

Para que los alumnos se enfrenten y adopten esta posición, el maestro ordenará:

Voz de mando: Prepararse para bailar el minué...; Uno!

Paso. — En los distintos aires musicales se empleará el paso de minué o el paso de vals.

#### FIGURAS

Cada figura se iniciará con el pie derecho.

Cuatro esquinas. — Consiste en recorrer hacia la izquierda los cuatro lados del cuadrado en 16 compases, con paso de minué.

Paso de minué. — En el aire de minué cada paso ocupa un compás musical de tres tiempos.

## Primer paso:

Primer tiempo: Se avanza el pie derecho y se lo apoya.

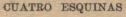
Segundo tiempo: Se cruza el pie izquierdo por delante del derecho, tocando suavemente el suelo con la punta.

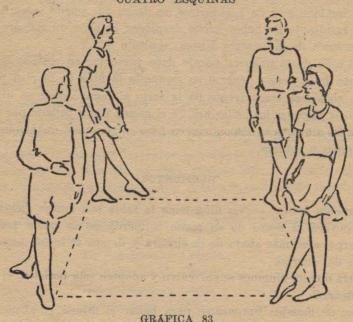
Tercer tiempo: Se apoya la punta del pie izquierdo al frente del derecho.

Segundo paso:

Igual al primero pero iniciando el avance con el pie izquierdo.

Cada lado del cuadrado se recorre en 3 pasos de minué. La posición de los brazos es la misma de la posición inicial. Ver gráfica Nº 83.





Al llegar a cada vértice del cuadrado los compañeros se saludan ceremoniosamente, debiendo girar para quedar enfrentados.

Los niños mantienen el brazo izquierdo en la misma posición que tenían y colocan el antebrazo derecho delante del cuerpo a la altura de la cintura, con la palma de la mano dirigida hacia sí, apoyándola suavemente. Ver gráfica Nº 84.

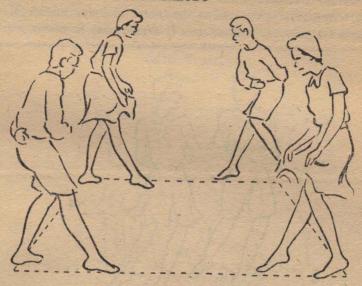
### Aire de Cielito

Ida y giro. — Finalizado el saludo de la cuarta esquina, los bailarines se aproximan y se toman de las manos a la altura de los ojos.

El niño deja su brazo libre al costado del cuerpo y la niña recoge la falda.

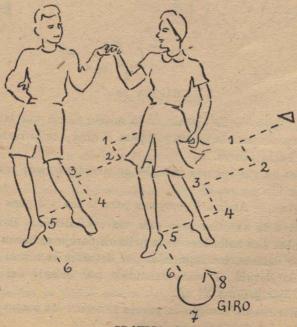
En esta posición avanzan en zig-zag, iniciando el desplazamiento hacia la derecha. Ver gráfica Nº 85.

### SALUDO



GRAFICA 84

# IDA Y GIRO



GRAFICA 85

Efectúan 6 pasos en 6 compases. En el 7º y 8º compás el niño hace efectuar a su compañera un giro sobre sí misma hacia afuera.

Al terminar el giro quedan de frente al lugar inicial. Vuelven a tomarse las manos y realizan con el mismo paso la vuelta y giro.



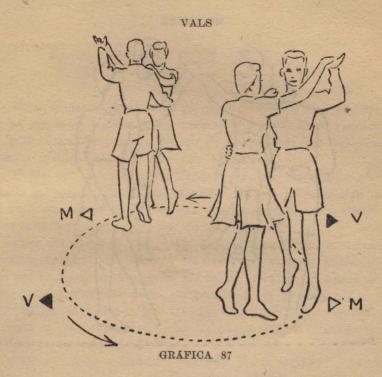
Vuelta y giro. — Se ejecuta en la misma forma que la ida, abarcando 6 compases para la vuelta y 2 para el giro, que se realizará como el anterior hacia afuera.

Otra vez en sus lugares iniciales se preparan para realizar nuevamente una ida y giro.

Ida y giro. — Abarca 6 compases para la ida y 2 para el giro.

Idéntica a la anterior pero esta vez los bailarines llevan ambas manos tomadas. Los bailarines de la primera pareja se toman las manos derechas por delante, las izquierdas por detrás a la altura de la cintura, la niña llevará el brazo extendido por delante del pecho del compañero. Ver gráfica Nº 86.

Los bailarines de la segunda pareja se toman las manos izquierdas por delante y las derechas por detrás. Vuelta y giro. — Vuelven al lugar inicial en 6 compases y allí efectúan el giro en 2 compases. La primera pareja, que va ahora detrás de la segunda, lleva las manos izquierdas tomadas por delante y las derechas por detrás. La segunda pareja lleva las manos derechas tomadas por delante y las izquierdas por detrás.



Tiempo de vals

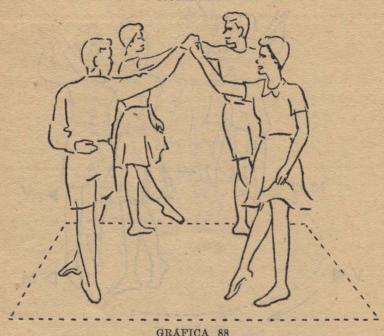
Terminado el tiempo de cielito cada pareja se entrelaza en la posición conocida para bailar el vals. El niño apoya suavemente su mano derecha en la cintura de la compañera con su brazo casi extendido, ofreciendo en alto su mano izquierda. La niña apoya su mano izquierda en el hombro derecho del compañero y la derecha en la mano que éste le ofrece.

En esta posición describen una vuelta entera hacia la derecha, volviendo a su lugar después de pasar por el lugar de la otra pareja.

El varón bailará siempre de espaldas, permitiendo así que su compañera vaya de frente. Ver gráfica Nº 87.

Al terminar la vuelta entera del vals, el niño, sin soltar la mano de su compañera, hace efectuar a ésta un giro sobre sí misma hacia la derecha. Molinete. — (Aire de minué). Los cuatro bailarines que han quedado en los lugares iniciales, se unen en molinete, dándose la mano derecha. Dan tres pasos de minué y se detienen al llegar al lugar ocupado por el otro bailarín del mismo sexo. Allí se sueltan las manos y se saludan los niños y las niñas entre sí.

#### MOLINETE



Vuelven a unirse en molinete, dándose la mano izquierda esta vez, y recorriendo la distancia en tres pasos de minué, vuelven a quedar en el lugar inicial, donde se sueltan las manos y se saludan haciendo una reverencia. Ver gráfica Nº 88.

#### COREOGRAFIA

Cuatro esquinas y saludos; aire de minué,	16	compases
Ida y giro, vuelta y giro; aire de cielito,	16	Se , der
Ida y giro, vuelta y giro con manos entrelazadas;		
aire de cielito,	16	"
Vuelta entera y giro; aire de vals,	16	,,
Molinete; aire de minué,	8	,,
Música: Minué federal, versión de J. T. Wilkes.		Autom - St.

# EL CIELITO

No se habían extinguido en los oídos del pueblo los ecos triunfales de las canciones marciales que promovió el movimiento emancipador de 1810, cuando un nuevo género de composición que encarnaba el espíritu público saturó el ambiente bonaerense.

Desde ese instante la multitud expresaría sus sentimientos hablando su propio idioma, sin necesidad de que acompañaran su voz los rutilantes sones de la orquesta, los de los mundanos clavicordios o los solemnemente majestuosos de los órganos.

Para entonar loas a la patria no hubo ni siquiera menester de la guitarra, bastaría un "tiple", es decir, un modesto guitarrillo, de esos que representan, dentro de la familia, la extensión aguda del instrumento, propiamente dicho, encargado de la parte grave.

Con tal, cantó Bartolomé Hidalgo (1788-1822) sus creaciones patrióticas en estilo gauchesco, bautizándolas con el nombre poético, original y pintoresco de Cielitos.

"Como música o tonada" dice José María Gutiérrez, (el cielito) "es sencillo, armonioso, lleno de candor y alegría juvenil".

Como danza reúne a la gracia libre y airosa de los movimientos, el decoro y la urbanidad, "por eso, precisamente, —según el precitado autor—, constituyó en las reuniones cultas de la época, la postrera expresión de las satisfacciones de una noche de baile".

Juan Bautista Alberdi lo llama "hijo de las campiñas argentinas, expresión de las alegorías nacionales", además de estar "destinado a servir de peroración a nuestros bailes".

El cielito, como manifestación musical vernácula revistió históricamente tres aspectos igualmente importantes: fué expresión danzada, cantada y con relación, es decir, con recitado de parejas, interpolado entre sus partes danzadas interrumpidas al efecto.

Como danza pertenece a la llamada por los paisanos: "baile de cuatro", es decir de dos parejas, como mínimo, por así exigirlo una de las figuras de la danza.

Las copias de Hidalgo difundieron al cielito por toda la República. El cielito se danzó en un principio como forma independiente, después se le incorporó al primitivo pericón.

Con el minué federal revistió aspecto brillante.

Comienza su declive cuando se le agregó una estrofa métrica denominada *Tabapié*, (seguidilla y bordón) y después, cuando a instancias del general don Prudencio Rosas, las relaciones, a las cuales era tan aficionado.

Ascasubi lo oxigena todavía unos años en sus poesías gauchescas. Con todo, a partir de 1860, desaparece de la escena nacional como elemento vigorizante de la poesía popular.

# EL CIELITO

Es una danza de conjunto en la que intervienen como mínimo cuatro parejas.

#### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES

Las parejas se colocan tomadas de la mano en dos filas enfrentadas, a dos metros de distancia.

Los varones tienen sus compañeras a la derecha.

Tomando como frente el lugar donde se coloca el maestro, la pareja Nº 1 se colocará a su izquierda, la Nº 2 frente a la Nº 1; al lado de la Nº 1 la Nº 3 y frente a esta la Nº 4.

Las niñas que están en los extremos, con la mano libre recogen la falda. Ver gráfica Nº 89.

#### FIGURAS

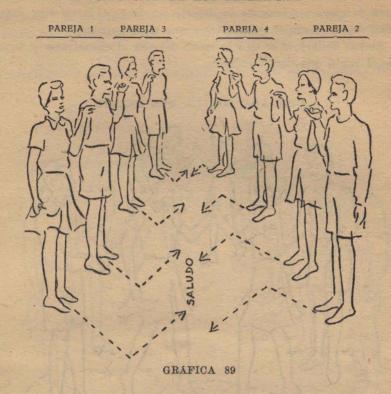
1\* — Avance y retroceso. — Consiste en un avance y retroceso con balanceo a derecha e izquierda.

Avance. — Los bailarines, tomados de la mano salen con el pie derecho y ejecutan dos pasos en zig-zag a derecha e izquierda (dos compases).

Habiéndose aproximado hacen un saludo al frente, con una inclinación de cabeza y tronco, al mismo tiempo avanzan el pie derecho y lo apoyan junto al del bailarín del frente, rozando el costado exterior (dos compases). Ver gráfica Nº 90.

Retroceso. — Después del saludo, los bailarines se incorporan y ejecutan dos pasos en zig-zag hacia atrás y de derecha a izquierda

### UBICACIÓN DE LOS BAILARINES



COLOCACIÓN DE LOS PIES EN EL SALUDO



(dos compases). Llegados al lugar inicial hacen un balanceo a derecha e izquierda en dos compases. Esta figura se repite.

2<sup>n</sup> — Demanda de las mujeres y cambio de lugar de los bailari-.

nes. — Esta figura se realiza con el objeto de que se coloquen los varones en la fila de la derecha y las mujeres en la fila de la izquierda.

Cada varón toma con su mano izquierda la izquierda de la compañera y apoya suavemente la derecha en la espalda de ella, impulsándola hacia la mujer de la pareja que tiene enfrente.

Ambas bailarinas se dan la mano derecha al encontrarse y siguen hacia el varón que tienen enfrente.

#### DEMANDA CON LA DEL FRENTE



GRÁFICA 91

Dan la mano izquierda a éste, ejecutan un molinete y vuelven a encontrarse dándose nuevamente la mano derecha. Ver gráfica Nº 91.

Hacen un molinete completo en el medio de la formación y con un molinete más se colocan en la fila izquierda, en el orden que corresponde a su número.

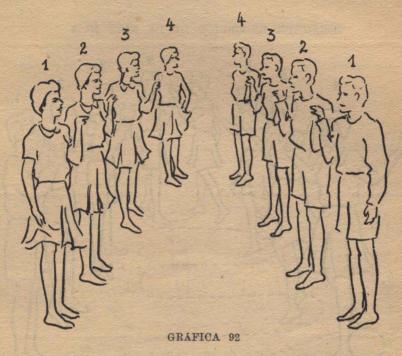
En el momento en que las mujeres inician ese último molinete, los varones se toman la mano derecha para efectuar molinetes hasta quedar colocados en fila en el lado derecho.

Hacen estos molinetes siempre detrás del lugar donde los realizan sus compañeras.

Al terminar esta figura, los varones quedan a la derecha ubicados el Nº 1, 2, 3 y 4, por su orden de adelante atrás y las mujeres a la izquierda en el mismo orden. Ver gráfica Nº 92.

3<sup>a</sup> — Avance y retroceso. — Así colocados varones a la derecha y mujeres a la izquierda hacen un avance y retroceso que se ejecuta de acuerdo con lo descripto en la figura 1<sup>a</sup>. Esta figura se repite.

### COLOCACIÓN DE LOS BAILARINES DESPUÉS DE LA DEMANDA



4ª — *Molinetes y pases.* — El objeto de esta figura, es que cada una de las cuatro parejas vaya pasando por turno de atrás hacia adelante por medio de molinetes y pases.

Como regla general debe tenerse en cuenta que las mujeres sólo darán la mano derecha a su compañero y los varones sólo a su compañera.

Los bailarines efectuarán molinetes con los compañeros y pases con los contrarios.

Las manos se toman enlazando los pulgares, en la posición usada para pulsear.

Todos los bailarines avanzan al centro, dan la mano derecha a su compañero, hacen un molinete y vuelven a su lugar, con excepción de la pareja Nº 4 que hace medio molinete más. Ver gráfica Nº 93. La mujer de esta pareja se dirige hacia la fila de los varones para ejecutar con el Nº 3 un pase, tomados con la mano izquierda.

Su compañero se dirige a la fila de las mujeres, para ejecutar con la Nº 3 un pase, dándose la mano izquierda.

Vuelven a encontrarse los compañeros en el centro y luego de ejecutar un doble molinete con la mano derecha, realizan un pase; la mujer con el varón Nº 2 y el compañero con la mujer Nº 2.

#### MOLINETE. RECORRIDO DE LA NIÑA Nº 4



GRAFICA 93

Otro molinete entre ambos compañeros y el último pase con el varón y la mujer Nº 1 tomados con la mano izquierda.

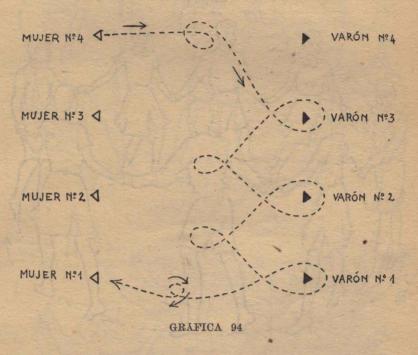
Al encontrarse por última vez, en lugar de hacer molinete, el compañero hace ejecutar a su compañera un giro sobre sí misma a la izquierda y la coloca en la fila de las mujeres en primer término, poniéndose él enfrente en el primer lugar de la derecha. Ver gráficas Nos. 93 y 94.

Como los molinetes son generales, cuando la pareja Nº 4 se encuentra por tercera vez, inicia sus molinetes la pareja Nº 3, que había quedado en último término. Los realizan en la forma explicada para los bailarines de la pareja Nº 4.

Cuando la pareja  $N^{\circ}$  3 se encuentra por tercera vez, comienzan los de la pareja  $N^{\circ}$  2, y cuando éstos se encuentran por tercera vez, comienzan los de la pareja  $N^{\circ}$  1.

Los bailarines, mientras no actúen, deben balancearse ligeramente y mantener los brazos arqueados haciendo castañetas.

#### MOLINETE. RECORRIDO DE LA NIÑA Nº 4



A medida que las parejas de atrás van dejando sus lugares libres, los otros bailarines se desplazan ocupando sus lugares, de tal modo que al terminar los molinetes, los bailarines queden en los mismos lugares que cuando lo iniciaron. Ver gráfica Nº 92.

54 — Avance y retroceso. — Y su repetición en la misma forma que la figura 3.

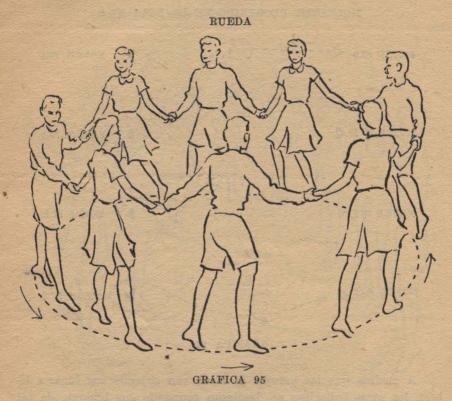
6ª — Rueda. — Para formar la rueda, el varón de cada pareja se dirige hacia su compañera, le hace efectuar un giro hacia la izquierda con la mano derecha y la coloca a su derecha, tomando él la ubicación que le correspondía al iniciar el baile.

Quedan todos en rueda tomados de la mano y alternados varones y mujeres. Ver gráfica Nº 95.

La rueda da dos vueltas enteras hacia la derecha y al volver los bailarines por segunda vez a sus lugares, inician la cadena.

7º — Cadena. — Los compañeros de cada pareja se toman la mano derecha. Al soltársela, los varones siguen en la dirección que llevaban en la rueda y las mujeres van en sentido inverso. Ver gráfica Nº 96.

Dan alternadamente la mano izquierda y derecha a los bailarines que van encontrando en su trayecto, las mujeres solamente a los hombres y éstos solamente a las mujeres.

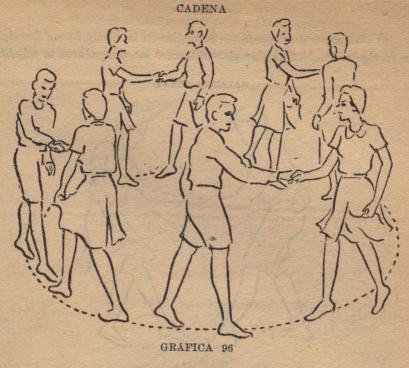


Al encontrarse por segunda vez los compañeros de cada pareja, es decir, al volver a su lugar hacen un molinete con las manos tomadas en la posición usada para pulsear y continúan la cadena en contramarcha.

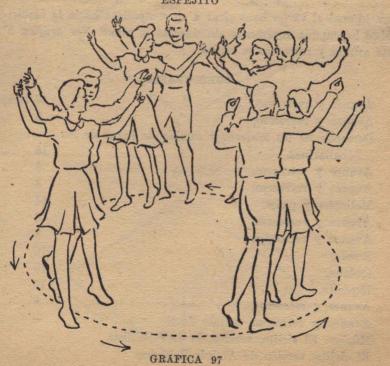
8º — Espejito. — Terminada la cadena y al encontrarse las parejas en su lugar inicial el varón hace girar a su compañera hacia la izquierda sobre sí misma y se sitúa detrás de ella, colocando ambos los brazos en arco y haciendo castañetas.

La niña mira a su compañero por sobre su hombro izquierdo. Ver gráfica Nº 97.

En esa posición describen una vuelta entera. Al llegar al lugar inicial los bailarines forman las filas como en la figura 1.



ESPEJITO



9<sup>a</sup> — Avance y retroceso. — Se realiza en la misma forma descripta en la figura 1<sup>a</sup>. Al finalziar el 2<sup>o</sup> retroceso los compañeros se saludan,

### SALUDO FINAL



GRAFICA 98

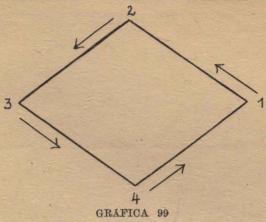
para lo cual el varón hace girar a su compañera hacia la izquierda y ambos hacen una reverencia sin soltarse la mano. Ver gráfica  $N^o$  98. Este avance y retroceso se repite.

#### COREOGRAFÍA

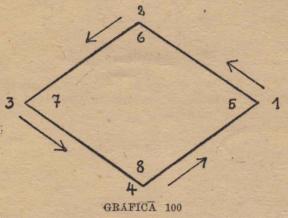
Avance y retroceso,	8	compases
Avance y retroceso,	8	,,
Demanda de las mujeres y cambio de lugar de los		
bailarines,	16	"
Avance y retroceso,	8	"
Avance y retroceso,	8	,,
Molinetes y pases,	64	"
Avance y retroceso,	8	,,
Avance y retroceso,	8	"
Rueda,	16	"
Cadena,	16	"
Espejito,	16	"
Avance y retroceso,	8	, ,,
Avance y retroceso, saludo final,	8	"
Música: El cielito, versión de J. T. Wilkes.		
El cielito, versión de Andrés Beltrame.		

ZARANDEO QUE PODRA ENSENARSE CUANDO SE HAYA DOMINADO EL REGLAMENTARIO (Pág. 10 y gráficas Nos. 3 y 10)

ZARANDEO PARA CUATRO COMPASES



ZARANDEO PARA OCHO COMPASES



ZARANDEO PARA SEIS COMPASES

